

Le spécialiste vous conseille  
**Montres Solvil et TITUS**  
 2 ans de garantie, et  
**ENICAR SHERPA STAR**  
 la montre du sportif  
 Grand choix de bijoux et alliances



A 100 m de la gare, MARTIGNY  
 Av. de la Gare - Tél. (026) 2 13 71  
 V. Sarrasin-Vanoni

# Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN  
 Tél. (027) 2 31 51 - CCP 19-274 - Publicité : PUBLICITAS SA (027) 2 44 22 - Le No 30 ct

POUR VOS MEUBLES  
 UNE BONNE ADRESSE :  
**HALLE AUX MEUBLES S. A.**  
 rue de la Dixence 9  
 SION  
 Lausanne : r. des Terreaux, 13 bis-17

Une des plus grandes expositions de Suisse

P 171 S

## Sage décision du parti radical valaisan

On a beaucoup parlé, ces derniers temps, de l'éventualité d'une candidature des partis minoritaires pour l'élection au Conseil des Etats.

Une telle candidature avait une chance d'aboutir à un ballottage avec celle du Haut-Valais seulement si la partie alémanique du canton ne faisait pas front commun autour du seul candidat officiel.

Or, nos lecteurs savent, depuis mercredi, que M. Alfred Escher a dissipé tout malentendu possible par une déclaration publique extrêmement nette, invitant le Haut-Pays conservateur et chrétien-social à FAIRE BLOC AUTOUR DE M. HERMANN BODENMANN.

Hier, en fin d'après-midi, le comité directeur du parti radical-démocratique valaisan s'est réuni à Martigny, en la grande salle de l'Hôtel de Ville, sous la présidence de Me Aloys Copt.

Parmi les personnalités qui participaient à cette importante séance, figuraient MM. Arthur Bender, conseiller d'Etat, René Spahr, juge cantonal et

Marcel Gard, ancien conseiller d'Etat. L'essentiel du débat se rapportait à la question de savoir si le parti radical ou les minorités présenteraient une candidature pour l'élection au Conseil des Etats.

Après un examen approfondi, c'est-à-dire réaliste, de la situation telle qu'elle se présente aujourd'hui — notamment après le refus de M. Francis Germanier et la déclaration de M. Alfred Escher —, c'est à l'unanimité que les membres du comité directeur ont pris la décision de s'abstenir de présenter un candidat pour l'élection à la Chambre Haute.

Cette décision (qui fait partie des compétences statutaires du comité directeur) découle logiquement des événements.

Il faut toutefois reconnaître qu'elle facilite la tâche du parti majoritaire quant à la double représentation cantonale au Conseil des Etats.

Il est en effet peu probable qu'un autre parti minoritaire valaisan puisse présenter un candidat VALABLE alors que les plus puissants opposants y renoncent.

Il faudra que le parti CCS tienne compte de cette attitude compréhensive des radicaux dans le domaine strict de cette élection au Conseil des Etats.

notre canton, les méthodes de derrière le « rideau de fer » ou du style « gardes rouges » chinois.

On nous a informé, hier, d'un fait symptomatique.

Il paraît que l'Association des Jeunes socialistes se désolidariserait partiellement de certains « comitards » centraux en ce qui concerne surtout le retrait de toutes les charges honorifiques à M. Dellberg.

Il serait assez peu banal que ce soient les plus jeunes socialistes qui donnent un exemple de modération démocratique et même de charité à l'égard de certaines libertés prises par le vieux et courageux leader socialiste.

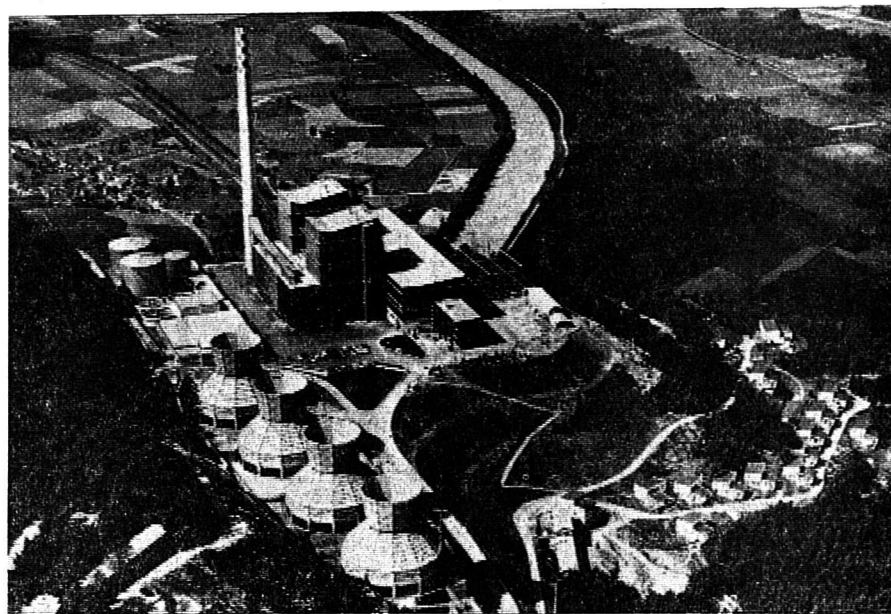
Autrement dit, ce seraient les louvettes qui feraient la leçon aux loups. Honneur à eux !

Ils nous permettront de leur poser carrément la question : « Jeunes socialistes valaisans, avez-vous vraiment refusé de retirer à M. Dellberg le diplôme de membre d'honneur que vous lui aviez accordé pour ses multiples mérites ? »

Nous attendons avec le plus grand intérêt leur réponse.

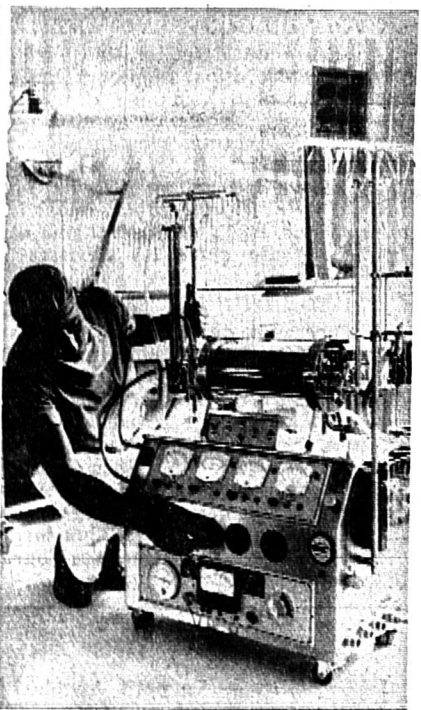
— NR —

## Prochaine inauguration de la centrale thermique de Chavalon



Le 12 octobre se déroulera la cérémonie d'inauguration de la centrale thermique de Chavalon. Les travaux ont débuté en septembre 1963 et, à ce jour, la production a atteint 610 millions de kWh. Les installations seront bénies par Mgr Adam, évêque de Sion. Voici une vue aérienne des installations.

## Nouvel appareil pour guérir le cancer



Une équipe de savants italiens et américains paraît avoir trouvé un nouveau procédé pour guérir le terrible cancer des articulations. Le prof. Rossi Fanelli, directeur de la biochimie à l'Université de Rome, a déclaré que des personnes souffrant de cette sorte de cancer peuvent avoir de l'espoir.

Voici le prof. Cavallieri, de l'Institut « Reine Hélène », montrant un appareil spécial pour guérir le cancer des articulations, appareil qui a été mis au point par des savants italiens et américains.

## Arrestation de M. Salah Nasr

LE CAIRE — M. Salah Nasr, ancien directeur des services spéciaux égyptiens, qui aurait fourni le poison au maréchal Amer, a été arrêté à l'issue de son interrogatoire sur les circonstances du suicide du maréchal, annonce le journal « Al Ahram ».

## Pour éviter un enfant...

WILLISAU — Pour éviter un enfant de 5 ans roulant à bicyclette, un automobiliste a provoqué mercredi un accident mortel entre Willisau et Hergiswil. Alors que l'enfant débouchait d'une rue secondaire venant de droite, l'automobiliste se porta sur la gauche pour l'éviter, mais il heurta ainsi deux autres cyclistes venant en sens inverse, M. Josef Duss, 61 ans, et son fils. M. Duss a été projeté à terre et si grièvement blessé, qu'il est décédé peu après. Le petit cycliste de 5 ans a également été blessé.

## Petite question à l'Association des Jeunes socialistes

Le limogeage, puis l'exclusion et enfin l'exécution politique de M. Charles Dellberg de la part d'une certaine équipe dirigeante du parti socialiste valaisan continuent à préoccuper bien des gens de la gauche.

On a beau être un peu marxiste sur les bords, on admet difficilement, dans

## Le Sénat américain refuse des crédits pour la création de nouveaux emplois

WASHINGTON — Le sénat américain a rejeté mercredi, par 54 voix contre 28, une proposition de la commission sénatoriale sur l'emploi réclamant une augmentation de 2.800.000.000 dollars de crédits en vue de donner du travail à 200.000 chômeurs cette année et à 300.000 autres l'année prochaine.

# M. Schaffner fait le procès de la CEE et défend les buts modestes de l'AELE

« L'AELE n'est rien d'autre que le reflet des problèmes non résolus d'adhésion et d'association au Marché Commun »

GENEVE — Quelle que soit l'issue du combat mené par la Grande-Bretagne en vue d'une participation de caractère politique à la Communauté économique européenne (CEE), cette initiative ambitieuse n'aboutira, dans le meilleur des cas, pas avant longtemps. Pendant le temps que durera cette nouvelle tentative de règlement, les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange (AELE) devront bien entendu rester ensemble dans une communauté imposée par la force des choses aux pays qui n'ont pas encore pu résoudre leurs problèmes avec la CEE. L'AELE n'est rien d'autre que le reflet des problèmes non résolus d'adhésion et d'association à la CEE. Il n'en reste pas moins que l'Association a ap-

porté beaucoup à ses membres et que ceux-ci en ont retiré de grands avantages pour leurs échanges, même si on néglige le plus souvent d'en parler, écrit le conseiller fédéral Hans Schaffner, chef du Département de l'économie publique, dans un article consacré à « la Suisse, et l'intégration économique », publié dans le numéro d'octobre du bulletin de l'AELE.

M. Schaffner rappelle, notamment, dans cet article, que la Suisse doit défendre sa position économique sans renoncer aux exigences particulières d'autonomie d'un pays neutre, et cela sans se soumettre à un processus de fusion politique ni à l'hégémonie d'un chef de file. Placée devant cette situation, la politique commerciale ex-

terieur de la Suisse s'est manifestée de façon très intense sur deux plans. Elle a contribué de manière constructive à l'élaboration d'une nouvelle politique commerciale mondiale. Elle a d'autre part participé pleinement à la politique d'intégration européenne « avec sérénité et prudence, mais également avec intérêt et lucidité ».

Sur ce dernier point, après tous les échecs essayés lors de tentatives de créer un grand marché européen sous la forme d'une CEE élargie, les « outsiders » ne pouvaient rester inactifs. S'ils n'avaient pas réévalué entre eux les droits de douane, bien que sous une forme moins ambitieuse et dans le secteur industriel seulement, ils auraient pris un retard néfaste. Il était par conséquent indispensable que ces « outsiders » participent à l'exercice d'intégration industrielle sous la forme d'une zone de libre-échange comme s'ils avaient déjà été membres d'un grand marché européen élargi. Soit dit en passant, relève M. Schaffner, cette tentative a été couronnée de succès.

Après avoir évoqué le côté positif de certaines formules de large association économique au Marché commun qui seraient dépourvues d'implications politiques pour les Etats qui n'ont pas à satisfaire d'aspirations politiques dans l'intégration économique, et souligné que la nouvelle initiative britannique auprès de la CEE constituait en fait un acte politique, M. Schaffner écrit que la Suisse, face au processus d'intégration engagé en Europe, dispose de deux éléments de première importance. D'une part la politique commerciale mondiale consécutive pratiquée par la Suisse lors des négociations Kennedy a valu à notre pays une atténuation très appréciable de la discrimination à laquelle nos produits sont exposés dans le Marché commun. D'autre part, lors de ces longues négociations, un véritable climat de confiance s'est institué avec la CEE dans la ligne de notre politique traditionnelle de bon voisinage avec nos grands voisins.

De manière générale, conclut M. Schaffner, les pays de l'AELE qui cherchent avec tant d'impétuosité à entrer dans la CEE, dans le sillage de la Grande-Bretagne, devront encore s'armer de beaucoup de patience. En effet, la politique commerciale n'est pas affaire d'ultimatums, de délais péremptoires, de manœuvres spectaculaires, mais c'est une école de diplomatie, de travail tenace, silencieux et discret, comme aussi de patience.

## Chronique en chrétienté

# LE CINEMA CONTEMPORAIN

Prononçant l'allocution d'ouverture de la XVIIe semaine d'« aggiornamento » pastoral du clergé italien, le cardinal Urbani, patriarche de Venise et président de la conférence épiscopale italienne, a évoqué le récent festival du cinéma qui s'est déroulé dans sa ville épiscopale et « déploré la vision pessimiste de l'homme et de la vie qui ressort de la plupart des films présentés — ceux-ci oscillant de Freud à Marx — et la désacralisation qu'ils présentent de l'homme, de ses exigences, de ses aspirations et de son destin ».

« Les spectacles présentés, poursuit le cardinal, sont presque toujours en opposition ouverte à la moralité chrétienne et souvent même à la simple morale naturelle. C'est pourquoi nous maintenons nos réserves quant à la licéité de leur existence, surtout du fait que les scènes licencieuses ne manquent pas dans de tels films, ce qui traduit l'évidente préoccupation commerciale des producteurs. Si nous voulons formuler un jugement d'ensemble sur le festival, nous devons dire que la critique de l'homme contemporain et de la civilisation du bien-être ne peut pas être plus cruelle, même si elle est présentée sous des formes grotesques.

« Il n'y a aucune valeur qui échappe à ce nihilisme : ni la famille, ni la patrie, ni la religion, ni même l'homme, présenté comme il l'est comme écrasé par la société dont il est membre, dépouillé de sa dignité, impuissant à réagir contre les forces obscures et fangeuses de ses instincts bestiaux. La luxure, la cupidité, la violence se mêlent à la corruption et à la révolte, sans autre alternative, sans aucun espoir d'une lumière de rédemption, sans aucune tentative de guérison ou de remède d'un diagnostic aussi désespéré. Si nous ne nous comptons que le cinéma se propose, dans sa sincérité exagérée, de décrire les mœurs de notre temps et que simultanément il influence de manière suggestive des millions de spectateurs, qui ne sont pas préparés à accueillir les aspects critiques positifs, nous devons conclure que le cinéma exprime véritablement le monde qui nous entoure, mettant en relief ses aspects les plus négatifs et les plus mauvais ».

LE DIALOGUE AVEC LES NON CROYANTS COMMUNISTES

Dans une interview accordée à la Radio française, le cardinal König,

archevêque de Vienne, évoquant le travail du secrétariat pour les non croyants dont il est le président, a déclaré :

« Ce n'est certainement pas facile pour notre secrétariat de trouver un moyen, une voie pour commencer le dialogue avec les communistes. Nous avons commencé par inviter des professeurs des différents pays communistes à se réunir en Allemagne de l'Est, par exemple, ou en Tchécoslovaquie, des professeurs qui enseignent officiellement l'athéisme dans leurs universités. On ne peut pas discuter ouvertement avec les communistes, c'est clair, mais on peut parler facilement avec l'un ou l'autre. Pour les communistes, la religion est toujours un obstacle à un progrès social et, pour cette raison, ils pensent toujours qu'il faut éliminer la religion. Alors, avec cette idée, il n'est pas facile d'arriver à une amélioration de la situation ».

Le cardinal König, qui a effectué plusieurs missions auprès des Eglises des pays socialistes, a émis l'espoir que les changements qui ont eu lieu à l'intérieur de l'Eglise pourront accélérer les processus de la discussion avec les non croyants.

F. R.

## DANS NOS CANTONS

## Le Conseil national vote l'augmentation des redevances hydrauliques aux cantons

BERNE — Le Conseil national a poursuivi mercredi son débat sur les redevances hydrauliques. Une forte minorité estime que les cantons de montagne devraient être mieux indemnisés pour l'exploitation de leurs ressources naturelles et pour la perte d'impôt (les centrales hydro-électriques des CFF ne paient pas d'impôt).

Malgré une intervention de M. Gnaegi, la minorité l'emporte au vote par 58 voix contre 52. La compensation pour perte d'impôt payée aux cantons par la Confédération est ainsi portée de 3 à 5 francs.

Quant à la redevance elle-même, qui est actuellement de 10 francs au maximum et que le Conseil fédéral accepte de porter à 12 fr. 50, M. Dellberg (soc., VS) propose de la fixer à 15 francs. Cet amendement est toutefois rejeté par 90 voix contre 12. Mais le Conseil décide par 67 voix contre 44 que le nouveau taux sera appliqué dans 3 ans et non dans 5 comme le voulait le Conseil fédéral. Approuvée au vote d'ensemble par 111 voix sans opposition, la loi sera examinée en décembre par le Conseil des Etats.

La réduction des subventions revient sur le tapis. Cinq divergences subsistent avec la Chambre Haute. Seuls de petits montants sont encore en jeu. En chiffre rond, les subventions seront réduites de 30 millions (au lieu de 60 selon le projet initial).

Le projet d'amnistie fiscale dont on parle ensuite doit-il être assorti d'une disposition qui renforce l'obligation de dénoncer les fraudeurs? Selon M. Bonvin, suivi par la majorité de la commission, les lois actuelles suffisent. Une minorité pense en revanche que seule cette disposition peut permettre à l'article constitutionnel sur l'amnistie fiscale de franchir le cap de la votation populaire.

Au vote, la majorité l'emporte par 70 voix contre 47. Les deux Chambres ayant ainsi définitivement approuvé le projet, le Conseil fédéral pourra fixer la date de la votation.

M. Borella (rad., Tessin) commente ensuite la modification de la loi sur les lettres de gage. Il s'agit d'abaisser la proportion entre les capitaux propres et les engagements, ces derniers devant pouvoir être 50 fois supérieur au capital, au lieu de 20 actuellement. Le but est de favoriser des taux d'intérêt hypothécaires aussi bas que possible. Malgré l'opposition de M. Max Weber, ancien chef du Département fédéral des finances, qui trouve la formule inadéquate, le projet a été voté par 89 voix contre zéro. M. Weber s'est abstenu.

On reprend un problème très controversé. Le prix des cigarettes doit-il être libre? Le Conseil national avait dit non. Le Conseil des Etats dit oui. La période transitoire étant portée de 3 à 5 ans, la Chambre Basse accepte maintenant de se soumettre, tacitement, elle décide de supprimer le système des prix imposés.

## POUR UN SERVICE NON-ARME

Par une motion, M. Furgler (ccs., SG) invite le Conseil fédéral à envisager la création d'une troupe non-armée, mais militairement organisée, qui serait mise sur pied en cas de catastrophe. Elle pourrait intervenir à l'étranger, dans des régions dévastées par la guerre. Ce serait réaliser concrètement sans violer notre neutralité, notre idéal humanitaire. On éviterait en revanche les inconvénients d'un groupe de «casques bleus suisses».

M. Blatti (rad., BE) développe une interpellation sur le même thème. Le conseiller fédéral Celio, chef du Département militaire, répond aux deux

interventions. La création d'une telle troupe est désirable et en cas d'événement grave (par exemple Mattmark, inondations en Italie) notre équipement se révèle insuffisant. Des études sont donc en cours, non seulement au DMF mais aussi au Département de justice et police.

On pourrait constituer une centrale d'alerte et des détachements d'intervention qui, avec l'accord du Département politique, pourraient aller à l'étranger. Le Conseil fédéral accepte donc, comme la motion de M. Furgler la demande, de publier bientôt un rapport sur ce problème.

(VOIR LA SEANCE DE RELEVÉE EN PAGE LOCALE)

## Conseil des Etats

## Passer de la force hydraulique à la force nucléaire

BERNE — Le Conseil des Etats a approuvé sans discussion mercredi le rapport du Conseil fédéral sur notre approvisionnement en énergie électrique. Le rapport constate que la collaboration des centrales fonctionne bien, et que l'unanimité s'est faite sur la nécessité d'assurer à l'avenir notre énergie par l'atome, en renonçant aux centrales thermiques mais sans abandonner les dernières possibilités offertes par nos montagnes en énergie hydraulique.

Le rapport sur les réacteurs nucléaires, qui a ensuite été discuté, montre que la Confédération a dû subventionner les deux centres de recherche

créés par l'économie privée: Wurenlingen et Lucens. La commission du Conseil des Etats, présidée par M. Reimann (ccs., AG) est d'avis que nos industries devraient prendre davantage de risques, et que si elles veulent l'appui des pouvoirs publics, elles devraient tomber d'accord sur une solution commune. M. Choisy (lib., GE) a montré que notre politique atomique vient de franchir plusieurs étapes importantes. A Beznau et à Muehleberg, des réacteurs américains sont en construction. Mais de nombreuses entreprises suisses participent à l'installation de ces centrales et elles y font des expériences enrichissantes. Pour la suite, la ligne directrice fait défaut, ce qu'on peut difficilement reprocher à la Suisse dont les moyens sont modestes. Quoi qu'il en soit, la technique atomique est en train de devenir une des principales de notre temps. Comme elle intéresse à la fois le secteur public et le secteur privé, il faudrait confier la recherche appliquée à une institution mixte. Au sujet de Lucens, M. Choisy a déclaré que cette centrale ne doit pas devenir «un musée des illusions perdues». Le découragement ne se justifie pas.

Après quelques mots de M. Gnaegi, conseiller fédéral, la Chambre a pris acte du rapport sans opposition. Elle a terminé sa séance en liquidant les dernières divergences en matière de réduction des subventions fédérales.

## Une ambulance suisse pour le Vietnam du Nord

ZURICH — La centrale sanitaire suisse a présenté mercredi matin à la presse de Zurich un véhicule «Landrover» transformé en ambulance munie de rayons Roentgen, et que cette organisation enverra à la Croix-Rouge au Vietnam du Nord.

Le docteur Rotter a précisé que la Croix-Rouge nord-vietnamienne avait fait savoir qu'elle avait un urgent besoin d'une installation Roentgen. Aussi la centrale sanitaire suisse a-t-elle répondu à ce désir. Ce don représente une dépense de 90.000 francs et met la CSS à la limite de ses possibilités financières. C'est pourquoi elle demande l'aide du peuple suisse.

## Un cas sans espoir

LUCERNE — Un homme de 55 ans, ayant déjà 53 condamnations à son passif, avait commis une nouvelle série de 14 escroqueries trois semaines seulement après avoir purgé sa précédente peine de détention. Plutôt que de lui infliger encore 15 mois de réclusion, un tribunal de Lucerne a décidé de le faire interner pour cinq ans au moins. C'est un cas désespéré: cet homme a déjà passé onze des 55 années de son existence derrière les barreaux.

## Lutte contre le banditisme Bornes d'alarme dans les rues de Genève

GENEVE — D'ici à la fin du mois une vingtaine de grandes bornes d'alarme seront installées dans les rues de Genève. Il s'agit de bornes un peu semblables par leurs dimensions à celles placées en bordure des autoroutes. De couleur verte, elles contiennent un téléphone directement relié au central de la police. Une première de ces bornes d'alarme est déjà en place au carrefour rue du Stand - boulevard Georges Favon.

## 24 heures de la vie du monde

- \* **LE SULTAN DE BRUNEI A ABDIQUE** — Le sultan de Brunei, territoire du nord-ouest de Bornéo, sous protectorat britannique, a abdicé. Sir Omar Ali Saifuddin est connu comme l'un des hommes les plus riches du monde. En 1950, à la mort de son frère, il était monté sur le trône et, depuis lors, s'était livré à toutes sortes d'excentricités.
- \* **UN ACTEUR NOIR CANDIDAT A LA MAISON BLANCHE** — L'acteur noir, Dick Gregory, a annoncé, mardi, qu'il serait candidat à la présidence des Etats-Unis aux élections de l'an prochain. Au cours d'une conférence de presse à l'université du Kansas, M. Gregory a précisé qu'il se présenterait en tant qu'indépendant.
- \* **SECOUSSES DANS LE PACIFIQUE** — Deux tremblements de terre d'une assez forte intensité ont été enregistrés par l'observatoire de l'université Fordham, mardi, à 18 h 22 (GMT) et mercredi, à 10 h 30 (GMT). Les secousses se sont produites dans l'Océan pacifique à environ 300 km au large de la côte du Guatemala.
- \* **CHAMPIONNATS D'EUROPE DE LABOURS** — Les meilleurs travailleurs d'Europe vont se rencontrer le 8 octobre prochain à Wittenheim, près de Mulhouse (Haut-Rhin). La finale européenne organisée pour la première fois en France, mettra en compétition les deux meilleurs travailleurs d'Allemagne fédérale, d'Autriche, de Belgique, d'Italie et de France.
- \* **LE MARECHAL AYOUB KHAN REGAGNE LE PAKISTAN** — Le maréchal Ayoub Khan, président du Pakistan, a quitté, hier matin, l'Union soviétique après une visite officielle de huit jours pour rentrer à Rawalpindi, annonce l'agence Tass. Le maréchal Ayoub Khan qui a pris l'avion à Simferopol, capitale de la Crimée, a été salué à son départ par M. Novikov, vice-président du conseil des ministres soviétique.
- \* **LA VISITE DE M. DESAI EN RFA** — M. Morarji Desai, vice-président du conseil et ministre des finances de l'Inde, qui séjourne depuis mardi en Allemagne fédérale, a été reçu mercredi à Bonn par le chef de l'Etat, M. Heinrich Lübke. L'entretien a roulé sur l'aide financière et agricole à l'Inde.
- \* **LORD CHALFONT EST PARTI POUR BRUXELLES** — Lord Chalfont, ministre chargé des affaires économiques européennes, a quitté Londres hier après-midi pour Bruxelles où il prendra officiellement «résidence» en prévision de l'ouverture des négociations sur l'adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun.

## La correspondance politique suisse a fêté son demi-siècle

## Vers la création d'un institut pour la formation des journalistes

BERNE — Lundi a été célébré à Berne, dans le cadre d'une assemblée générale jubilaire, le cinquantième anniversaire de la correspondance politique suisse (CPS), connue jusqu'après la seconde guerre mondiale sous le nom

de presse suisse moyenne. L'actuel président de la CPS, le conseiller aux Etats Louis Guisan, a souhaité la bienvenue à de nombreux invités des milieux de la presse, de l'économie et de la politique et parmi lesquels on remarquait le président de la Confédération, M. Roger Bonvin, ancien membre du comité de la CPS.

## LA VOIX DU GOUVERNEMENT

Au cours du déjeuner, le président de la Confédération, M. Roger Bonvin, rendit hommage aux buts des fondateurs et aux efforts de la CPS pour la sauvegarde de notre indépendance et de nos libertés démocratiques, comme aussi pour l'affermissement de notre volonté de défense, l'établissement d'un authentique esprit de fédéralisme et la bonne entente entre les diverses régions du pays.

## CREATION D'UN INSTITUT

A l'occasion de ce jubilé, M. Josef Jaeger, directeur et rédacteur en chef de la CPS, a fait paraître aux éditions Paul Haupt, à Genève, un ouvrage intitulé «Das Bild der schweizer Presse-Gestern, Heute, Morgen», dans lequel l'auteur souligne l'importance d'une formation journalistique dans notre pays et suggérant la création, grâce au soutien financier des éditeurs, d'un institut central pour la formation des journalistes et rédacteurs.

## Enfant tué

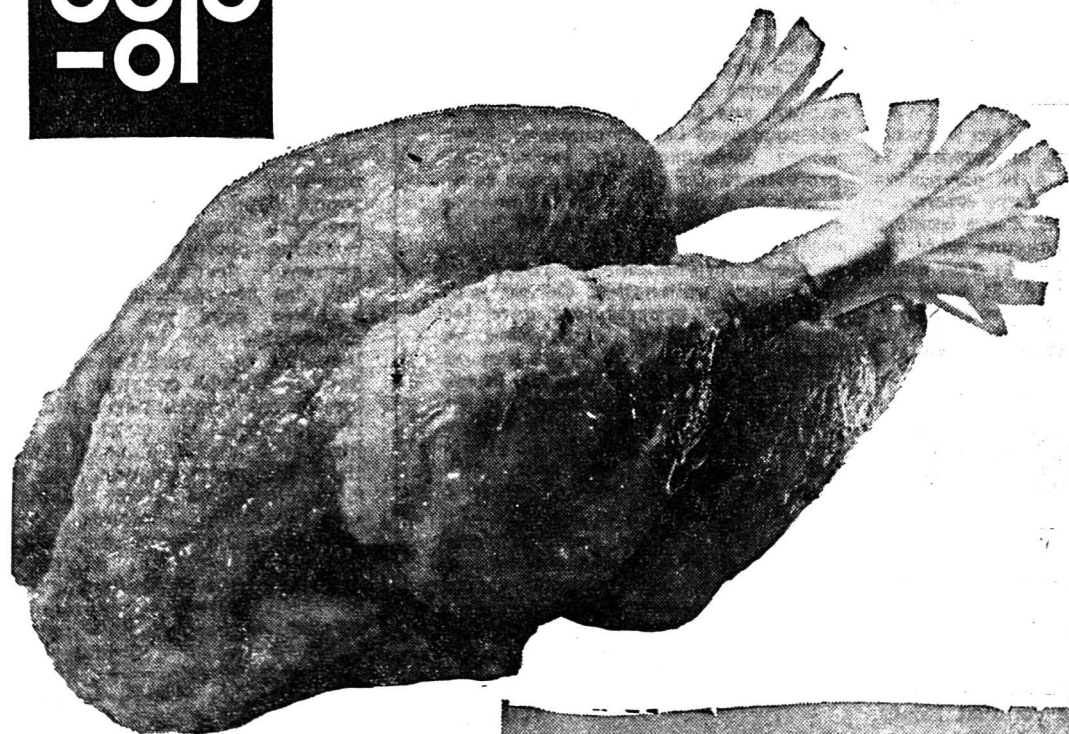
LAUSANNE — Le petit Angelo Di Natale, Italien, âgé de 10 ans, qui traversait le carrefour de la Croix-d'Ouchy, à Lausanne, a été atteint par une automobile. Il a succombé à l'hôpital cantonal peu après son admission.

## FONDS DE PLACEMENT SUISSE

Valeur Rachat

A. I. I. growth fund.

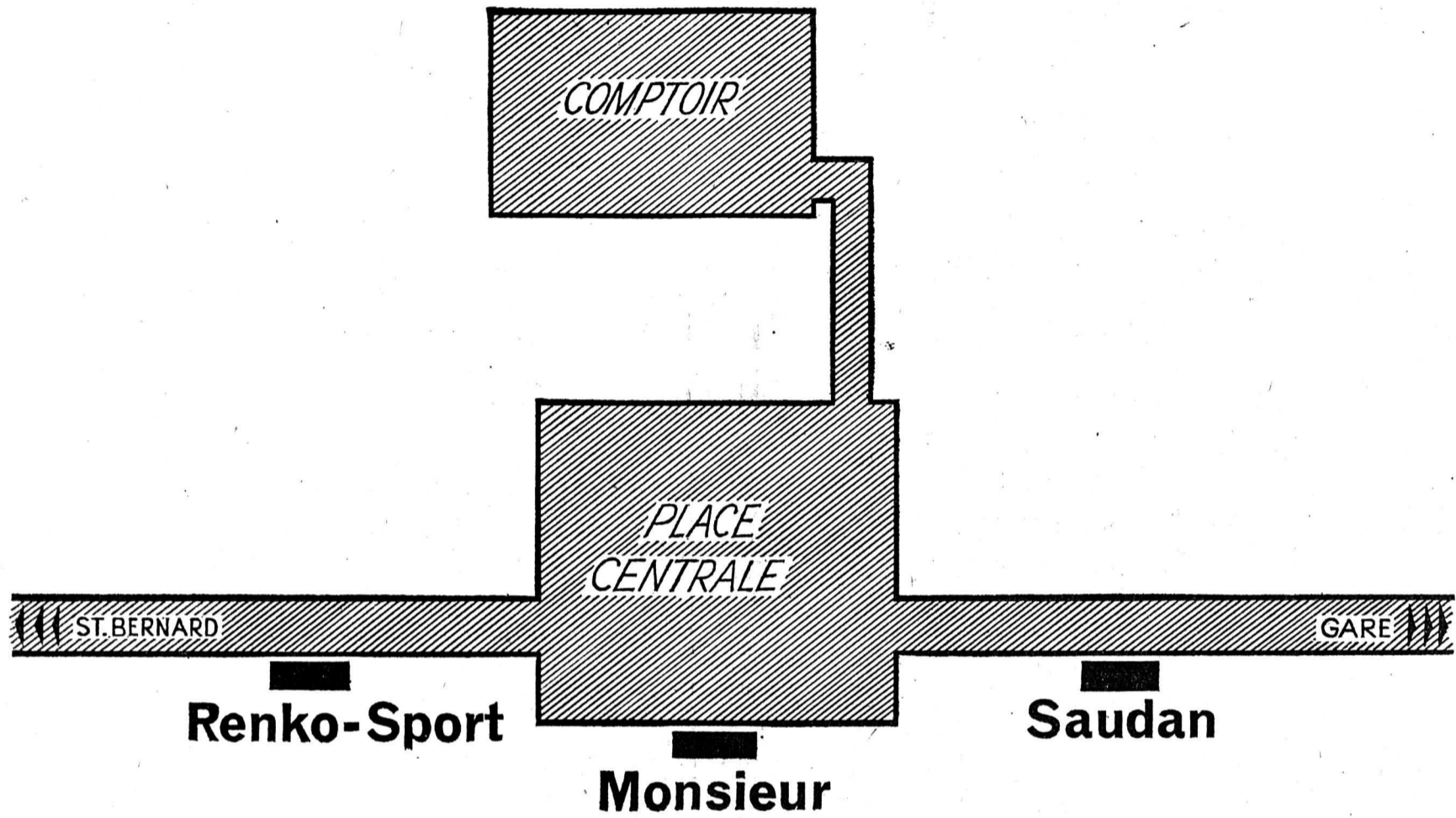
\$ 11.22

COPO  
-OIO

POULETS étr.	le 1/2 kg.	1.90
Oufs finlandais petits	les 6 pièces	-.70
SALAMI BASILEA	la pièce	2.25
GUGELHOPF AU CHOCOLAT	la pièce	1.80

Avec ristourne

# A MARTIGNY, à 2 pas du Comptoir rendez-vous de l'élégance



## Saudan

confection dames, présente sa collection de modèles et « prêt à porter » automne-hiver.

## Monsieur

demeure incontestablement le spécialiste de la mode masculine.

## Renko-Sport

« élégance sportive » : cuir - daim - peaux lainées

Tout pour votre équipement : skis (montage rapide) - hockey

Montagne - Tennis - Football - Pêche

Tél. (026) 2 11 35



Distributeur  
Austin pour la  
Suisse Romande  
**CARTIN S.A.**

## FAITES UN ESSAI DE LA NOUVELLE AUSTIN AUTOMATIQUE

Elle est sensationnelle : souple et nerveuse comme le modèle traditionnel, elle offre le confort absolu d'une transmission entièrement automatique, et vous pouvez aussi changer les vitesses manuellement si vous préférez la conduite sportive.

### GRANDES JOURNEES DE DEMONSTRATION :

850 - 1100 Austin automatiques et toute la gamme des véhicules Austin

**A SION :**

6 - 7. octobre

**CARTIN S.A.**

tél. (027) 2 52 45

Tous vos imprimés à l'Imprimerie Moderne SA





**C'est la Mode!**

Complet à dessins chevron, coupe à la garço.  
3-pièces.

Pantalon forme cigarette (taille basse).

Jupe légèrement évasée.

Jaquette dans le Cavalier-look à la mode.

Dans toutes les teintes modernes. Grandeur 34 à 44



Une grande performance  
3-pièces pour

Fr. 149.-

**FEMINA**  
SION  
PLACE DU MIDI

Nous cherchons pour la saison d'hiver,

**2 filles d'office  
3 filles de buffet**

pour self-service.

Restaurant Coquoz, Planachaux-Champéry. Tél. (025) 8 42 55.

P 38644 S

**Haleine pure**

L'action de la camomille, sur toute la bouche, à chaque nettoyage des dents avec la pâte dentifrice Trybol, est plus sûr garant d'une haleine pure, qu'un simple rafraichissement. Et vos dents...

On cherche pour Sion, pour entrée tout de suite

**couturières  
fille ou garçon  
de course**

Salaire très intéressant.

Ecrire case postale 84, Sion ou  
tél. (027) 2 39 29, durant les  
heures de bureau.

P 38600 S

On cherche

**fille de cuisine**

et pour aider au café.

Entrée tout de suite.

Tél. (025) 4 11 71, Muraz-Collombey.

P 38660 S

**L'hospice Sainte-Catherine  
à Sion**

cherche une

**concierge**

La préférence sera donnée à un couple sans enfant.

S'adresser à la direction: Mlle Marthe de Torrenté, Grand-Pont 46, Sion.

P 38664 S

Bureau de Sion cherche

**secrétaire à la  
demi-journée**

Faire offres avec curriculum vitae sous  
chiffre PA 38638 S, à Publicitas, 1951  
Sion.

P 38638 S

Le bar à café «MOCAMBO» à  
SION cherche

**sommelière barmaid**

Si possible bilingue (français-allemand). Congé le dimanche.

Bon gain.

Date d'entrée à convenir.

Tél. (027) 2 26 68, ou se présenter.

P 38301 S

On cherche pour fin octobre début  
novembre, jeune fille

**sommelière**

simple, honnête et de confiance.

Débutante acceptée. Service facile. Entretien et mise en place du café-restaurant. Gros salaire. Vie de famille, nourrie.

Bonne occasion pour jeune fille sérieuse. Logée.

Faire offres au Café-restaurant de Riex, sur la corniche (au bord du lac entre Vevey et Lausanne).

Tél. 99 11 55.

P 1090 L

On cherche

**gentille sommière**

Débutante acceptée.

Café de Valère, rue du Rhône 11, à Sion.

P 38571 S

**La maison ROWEX S.A.**

agence Pré-de-Foire 10, à Martigny, cherche

**collaborateur(trice)**

pour le Valais. Visite de la clientèle particulière. Pour personne capable, gain très intéressant.

Faire offres à l'agence mentionnée ci-dessus.

**Annonces diverses**

**FULLY**

A louer tout de suite.

**appartement  
indépendant**

bien situé, 2 chambres, cuisine, confort Conditions avantageuses.

Offres sous chiffre PZ 40593, à Publicitas, 1002 Lausanne.

P 1084 L

A vendre à SAVIESE

**VILLA**

5 pièces, bains, douche, 2 W.-C., chauffage central, cave, garage et terrain de 500 m<sup>2</sup>, vue.

Ecrire sous chiffre PA 38602, à Publicitas, 1951 Sion.

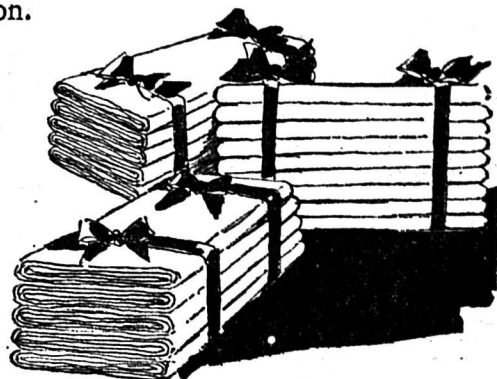
P 38602 S



**U**n trousseau de mariée? Suivez le conseil de maman. Car elle sait par expérience que le bon marché est finalement trop cher. Une maison connue depuis des générations pour satisfaire des clientes difficiles vous conseillera judicieusement et loyalement. Une fiancée avisée choisit du fil et du mi-fil.

Pur fil et mi-fil... un luxe accessible! Cher? Mais non. Très avantageux même, à longue échéance... et parfaitement séduisant.

Grand choix. Cadeaux sortant de l'ordinaire. Exécution selon les exigences individuelles. Toujours des nouveautés en vitrine. Personnel qualifié et prévenant.



Tissage de toiles de  
**Langenthal SA**

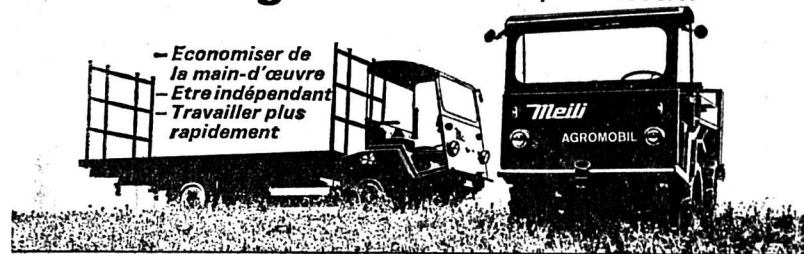
Lausanne, 8, rue de Bourg Tél. 23 44 02

Vous cherchez un chariot à moteur agricole pour votre exploitation en montagne! Alors un...

**Meili-Agromobile**

E. Meili, March-Werk  
8862 Schübelbach SZ  
Téléphone 055 7 51 91

- Economiser de la main-d'œuvre  
- Etre indépendant  
- Travailler plus rapidement



Moteur de 30 CV (Benzine ou Diesel); 4 roues motrices; charge utile 2 000 kg (pont fixe ou pont basculant); facilités de paiement.

2 machines de démonstration à prix fortement réduit!

Succursale pour le Valais:

ATELIER DE SERVICE « MEILI » - Charles Kislig

1962 Pont-de-la-Morges - Sion - Tél. (027) 8 16 68 - 2 36 08

Exposé au COMPTOIR DE MARTIGNY (du 30-9-1967 au 8-10-1967)

P 499 S

**Reprise des cours de couture  
pour ménagères**

Dernier délai:  
15 septembre

Toutes les personnes désirant participer à ces cours, sont priées de s'inscrire le plus tôt possible chez

Madame Avé LAMBIEL - 1908 Riddes

Tél. (027) 8 75 65, non-réponse 8 79 10.

**TIXIT Vos problèmes**

d'archives  
de magasins,  
d'installations de  
bureaux et d'ateliers  
etc.

**TROUVENT EN TIXIT  
leur solution la plus rationnelle**

Les cornières perforées et les profilés TIXIT permettent en effet de construire tables, étagères, rayonnages, faux-plafonds, etc. à des prix très avantageux.

TIXIT rend également d'innombrables services aux particuliers (caves, remises, ateliers de bricolage, etc.)

Renseignez-vous à notre stand No 91-92 (Halle 3)

**COMPTOIR DE MARTIGNY**

**TIXIT - SION - CHANDO - VENTE S.A.**

Grand-Pont 14 - 1951 Sion - Tél. (027) 2 28 28

Pour une lunette  
bien montée  
et bien ajustée

**3 opticiens qualifiés (diplômés)  
à votre service**

2 patrons opticiens-horlogers  
1 opticien à l'atelier

**vous assurent :**  
rapidité dans l'exécution  
précision et soin  
conseils et expérience

Adressez-vous en toute confiance à l'ancienne Maison de bonne renommée

P 18 S



**Moret**  
Opticiens  
MARTIGNY

**A MARTIGNY**

Pas au Comptoir, mais 3, place Centrale

**Photo-ciné M. Darbellay**

AGFA - BOLEX - HASSELBLAD  
KODAK - PENTAX - LEICA  
POLAROID - SIEMENS

ainsi que la solution de tous vos problèmes de reportage, photo industrielle, technique, propagande touristique et cinématographique.

**Docteur Adrien MAZZONE**

Praticien FMH de médecine générale

Recevra dès le 4 octobre à 8 heures et sur rendez-vous  
à rue du Pont à Montfey. Tél. (025) 4 40 63

**Insomnies**

causées par l'irritabilité nerveuse, les troubles cardiaques ou une mauvaise circulation du sang seront soulagées peu à peu avec le

**NERVOCORDAN**

Ce produit est un extrait de plantes qui calme les nerfs. En prenant le soir 1-2 cuillerées de Nervocordan, vous dormirez mieux et vous vous réveillerez le lendemain frais et dispos. Une cure de Nervocordan agit aussi efficacement contre les troubles de la ménopause, tels que vapeurs, bouffées de chaleur, etc.

Flacon de 100 g. 2 fr. 80, de 300 g. 6 fr. 90, de 1000 g. (cure) 19 fr. 80, en vente dans les pharmacies et drogueries ou prompt livraison par la pharmacie et droguerie Haaf, R. Jau - E. Haaf, Märktgasse 44, Berne.

5580.- à 9580.-

Pourquoi parler prix?

La sécurité n'a pas de prix.

La sécurité est faite de 3 conditions simultanées: le freinage (s'arrêter court et rectiligne!), l'accélération (doubler vite!) et la tenue sur toutes les routes (rouler détendu!). Les trois conditions qui sont justement les 3 points forts de NSU!

La NSU vous communique un sentiment de sécurité que vous n'aurez jamais éprouvé à ce degré dans cette catégorie de puissance. Toute la conception NSU est fondée sur la sécurité en tout: tout est conditionné pour tenir les passagers à l'abri des accidents.

Bien sûr, ce n'est pas en lisant ceci, c'est en conduisant une de nos voitures de démonstration que vous découvrirez que la NSU est vraiment une voiture toute différente des autres.

Quand on en tient le volant, on n'en veut plus d'autre.

NSU	Fiche signalétique:	Tous les modèles avec refroidissement à air, 4 vitesses toutes synchronisées:
	Pas faim: 7,5 à 9 litres!	La célèbre NSU PRINZ 4
	Pas soif: pas d'eau!	Le coupé NSU
	Et vue panoramique:	Le nouveau modèle 1000 C avec freins à disques
	pas d'angles morts!	La grande familiale NSU 110
	4 cylindres, 5 et 6 CV.	La confortable NSU 1200
		La belle sportive NSU TT 1200 avec freins à disques
		La rapide TTS
	Le nouveau modèle NSU-Wankel à piston rotatif	

Lion: A. Frass, Garage des deux Collines - (027 21491) Brigue-Glis: W. Seematter - (028 3 28 07) Saxon: R. Diserens, Garage du Casino - (026 6 22 52) Sierre: Garage Edes S.A., route de Sion - (027 5 08 24) Aigle-Roché: G. Rogivue - (025 3 51 60)

LISEZ ET FAITES LIRE LE NOUVELLISTE

Hero  
 Sauce à la crème

l'incomparable  
... chauffer, goûter et servir

**Quelques suggestions:**  
 Croûtes aux champignons avec sauce à la crème  
 Emincé de viande avec sauce à la crème  
 Escalopes de veau avec sauce à la crème  
 Nouilles ou riz avec sauce à la crème

**Avec Hero vous êtes bien servis**

Conserves Hero Lenzbourg  
 Qualité Lenzbourg

NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR - SPORTS NR

## Saas-Fee, théâtre de la jeunesse en avril 1968



La Coupe alpine de la jeunesse, interstation qui se dispute chaque saison, voit cette année, le Valais à l'honneur, puisque l'organisation lui échoit. Saas-Fee, la station toujours en évolution, grâce au dynamisme de ses personnalités, a répondu favorablement à l'appel du chef O. J. valaisan, M. Gilbert Petoud. Saas-Fee est décidée d'offrir à cette jeunesse de cinq pays, peut-être sept, un séjour inoubliable. Les premiers jalons pour cette grande organisation ont été tirés il y a quelques jours, en présence de son dynamique président, M. Hubert Bumann, de MM. K. Burgener, président de la Société de Développement, D. Supersaxo, président des hôteliers, et P. Bumann, secrétaire responsable de l'Office du Tourisme.

Les cinq pays invités sont : la France, l'Italie, l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse ; ils représenteront les stations de Courchevel, Madesimo, Obersdorf, Schruns-Montafon et le Valais. Une prise de contact avec les chefs de délégations aura lieu prochainement dans le village des glaciers, où les problèmes techniques d'ordre général seront discutés.

Relevons que cette compétition, réservée aux catégories benjamins et minimes, n'est pas encore reconnue par la FIS, et fut organisée, la saison dernière, à Courchevel.

Les dates du 25 au 28 avril 1968 ont été retenues par le comité d'organisation, pour cette grande fête de la jeunesse à Saas-Fee.

## Basketball : bonnes performances valaisannes pour l'ouverture du championnat de Ligue nat. B

Ce dernier week-end a vu le début officiel du championnat suisse de Ligue nationale A et B. Ouverture qui a été marquée par quelques surprises comme la victoire de Sion sur une formation veveysanne encore à la recherche de sa meilleure forme. Cependant ce premier succès séduisant a démontré les possibilités de nos représentants

qui devraient jouer parfaitement leur rôle d'outsider.

Martigny fut moins heureux devant Nyon, relégué de Ligue nationale A. Le score de 58 à 43 est donc tout à l'honneur du néo-promu dans cette subdivision qui pour son premier match affrontait le favori du premier groupe.

Nous ne manquerons pas de signaler les étonnantes défaites du Lausanne-Basket devant Stade-Fribourg (44-81) et celle de Berne face à Rapid-Fribourg (58-59).

Vendredi soir, Martigny se rendra à Genève pour rencontrer Etoile alors que Sion sera également en déplacement dimanche prochain et s'en ira affronter Lémania-Morges.

D.

● **EN BREF** — Les skieurs alpins faisant partie des cadres olympiques suisses seront réunis du 16 au 22 octobre à Macolin sous la direction de Urs Weber. Les participants seront soumis à un examen médical et à des tests divers. Pour le reste, ce cours sera avant tout basé sur la mise en condition physique.

● Selon le journal viennois « Die neue Zeitung », l'Autrichienne Traudl Hecher (24 ans), médaillée de bronze en descente à Innsbruck, reprendrait prochainement l'entraînement et elle aurait même des chances de participer aux Jeux olympiques de Grenoble. Souffrant de dépression nerveuse, elle avait été transférée dans une clinique psychiatrique en juin dernier.

● Le professeur Reinhard Straumann, pionnier du saut à ski, est décédé à Waldenburg (Bâle) un mois avant son 75e anniversaire. Le sauteur suisse Andreas Daescher avait été l'un des premiers à bénéficier de ses études sur l'aérodynamique. Il avait en outre créé un barème qui fut utilisé par la FIS pour l'appréciation des sauts dans les concours.

● M. François Wolner, ancien secrétaire de la ligue suisse de hockey sur glace et président de la commission des arbitres, a été choisi comme conseiller technique pour le tournoi de hockey sur glace des Jeux olympiques de Grenoble. MM. André Blanc (Genève) et Lelio Rigassi (Montana-Crans) avaient déjà été désignés pour une charge identique par les organisateurs grenoblois.

● **Hockey sur terre** — La création d'une Coupe des Alpes de hockey sur terre a été décidée lors du récent tournoi international de Rome. Cette épreuve réunira l'Italie, la France et la Suisse, qui seront chacune représentée par quatre équipes. Ce tournoi comprendra un tour éliminatoire et une poule finale.

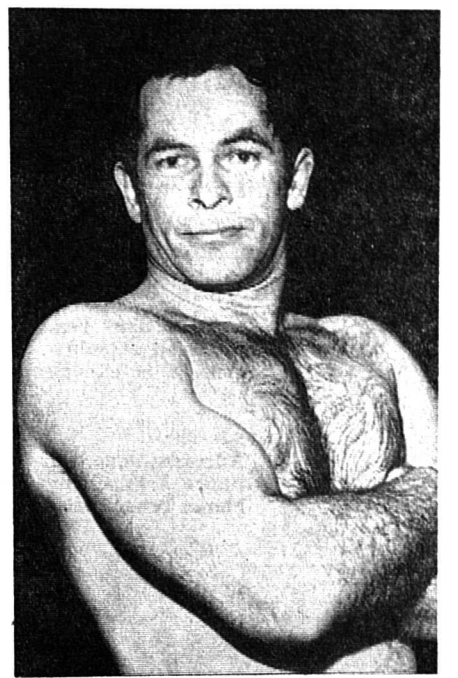
Savièse, samedi 7 octobre  
dès 20 h 30 dans la salle paroissiale

## Un grand meeting de catch

C'est samedi que se déroulera le meeting de catch organisé par « Anchu » de Genève, avec la précieuse collaboration du boxeur Joseph Reynard, de Savièse.

Savièse est l'endroit rêvé pour une telle manifestation et nous sommes certains que la salle paroissiale sera pleine jusqu'à son dernier recoin. Plusieurs matches sont au programme dont une rencontre à quatre. L'équipe gagnante du tournoi affrontera la formation championne de Pologne. C'est dire qu'il y aura du beau sport entre internationaux du catch.

Notre photo : l'international Jo Demolis.



## Cyclisme : 30 inscrits à la finale romande des cadets

C'est dimanche 8 octobre que se déroulera cette finale très importante pour cette catégorie, dont l'organisation est assumée par le comité romand des cadets et le Vélo-Club monthey-san. Le parcours conduira les concurrents de Monthey à Vouvry, Collombey-le-Grand, Muraz, avec retour sur Vouvry, les Evouettes, Monthey, Choëx et arrivée à Monthey à la rue de l'Industrie. Le départ sera donné à 8 h 45 alors que ce sera vers 10 h 10 que sera jugée l'arrivée du premier.

Qui, entre Alain Monnay (Sion), champion valaisan, Halldimann Alain (champion genevois) ou Michel Jayet (champion vaudois), du club de Lucens, emportera la palme ? Peut-être bien qu'un outsider comme Rémy Debons, Jean-Félix Bagaini, de Sion, Claude Fumagalli, de Monthey, ou les Fribourgeois Bertschi, Dumoulin, seront les arbitres de la situation. Il est clair que les Valaisans qui accompagneront ceux déjà nommés, comme Rémy Debons, Jean Darbellay, Robert Gobinot, Patrice Michellod, Jean-Daniel Althaus, seront des éléments qui ne donneront pas seulement satisfaction mais voudront occuper des places d'honneur face à une coalition romande bien établie. Nous en saurons davantage en fin de matinée de ce prochain dimanche.

Cg

## Athlétisme : meeting de clôture Nouveaux records pour Georges et René Hischier ?

La SFG Sion organise samedi 7 octobre, dès 14 heures, le meeting de clôture de la saison 1967.

Ce meeting comprendra les épreuves suivantes :

Dames : 80 m - 600 m.

Juniors : 100 m - 3000 m - boulet.

Actifs : 100 m - boulet.

Dans le cadre de ce meeting, les frères Hischier, aidés par Yves Jeannotat, toujours détenteur du record suisse des 25 km, tenteront d'améliorer les records valaisans de grand fond suivants :

1 heure : 16 km 924,20 par René Hischier en 1965 ;

20 km : 1 h. 12' 48" par Bernard Debons en 1965 ;

25 km : 1 h. 33' 51" par Bernard Debons en 1965 ;

30 km : 1 h. 52' 33" par Bernard Debons en 1965.

René Hischier visera spécialement l'heure et les 20 km alors que son frère Georges, récent 7e vétérans à Morat-Fribourg, axera sa course sur les 30 km.

Souhaitons plein succès à ces athlètes, car s'attaquer à 75 tours de piste n'est pas une sinécure et exige un entraînement de longue haleine.

L'épreuve des 30 km débutera à 16 heures.

SFG Sion

● L'international écossais Jim Baxter a été suspendu pour trois semaines par l'Association anglaise. Il avait été expulsé du terrain le 23 août lors du match de championnat Sunderland-Fulham.

● Le match amical Lugano-Internationale de Milan a été reporté en raison de la pluie.

Cyclisme :

## Victoire danoise au Six jours de Montréal

(All) 394 p. - A trois tours : 6. Beghetto-Lelangue (It-Be) 624 p. - A sept tours : 7. Koel-Holmes (Ho-GB) 318 p.

Le sprinter belge Patrick Sercu a annoncé après cette épreuve qu'il porterait la saison prochaine les mêmes couleurs que Eddy Merckx et qu'il participerait à des courses sur route. Il entend notamment prendre part à Paris-Nice.

● Les Suisses Peter Kropf et Félix Rennhard ont respectivement terminé troisième et quatrième de la course contre la montre du Tour du Guatemala, Retalhuleu-Champerico (39 km). En voici le classement : 1. Saul Alcántara (Uru) 53' 43". 2. Eulalio Mejía (Guat) 53' 53". 3. Peter Kropf (S) 54' 03". 4. Félix Rennhard (S) 54' 13".

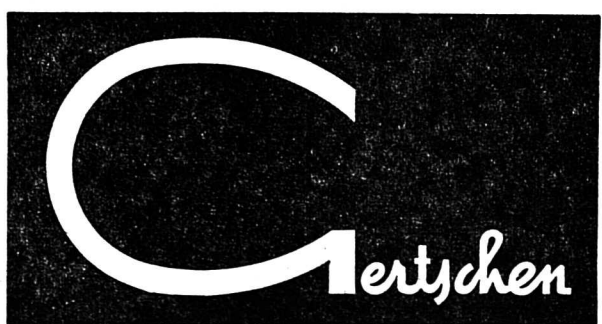
Classement général après la 10<sup>e</sup> étape : 1. Jorge Colindres (Guat) 28 h. 17' 45". 2. Félix Rennhard (S) 28 h. 18' 14". 3. Benigno Rustrian (Guat) 28 h. 18' 23". 4. José Aquino (Guat) 28 h. 18' 24". 5. Saturnino Rustrian (Guat) 28 h. 20' 53". Puis : 20. Peter Kropf (S) 28 h. 43' 53".

● Le Belge Eddy Merckx et le Hollandais Jan Janssen ont remporté l'américaine de la réunion internationale de Madrid, devant 6000 spectateurs. Voici le classement : 1. Merckx-Janssen (Be-Ho) 20 p. - A un tour : 2. Errandonea-Tortella (Esp) 5 p. - A trois tours : 3. Perurena-Lopez Rodriguez (Esp) 11 p. 4. Penalver-Martinez (Esp) 5 p. 5. Saez-Carrasco (Esp) 2 p.

Autres résultats. Vitesse : 1. Merckx. 2. Perurena. 3. Janssen. 4. Saez. Pour-suite : 1. Errandonea. 2. Lopez Rodriguez. 3. Tirtella.

● Dix étrangers, dont le Suisse Fritz Pfenninger, prendront vendredi le départ des Six Jours de Berlin. Voici la liste des partants : Altig-Renz (Al), Junkermann-Wolfshohl (Al), Oldenburg-Kemper (Al), Merckx-Sercu (Be), Errandonea-Lopez Rodriguez (Esp), Deloof-Schulze (Be-Al), Pfenninger - Beghetto (S-It), Boelke-Grossimlinghaus (Al), Post-Bugdahl (Ho-Al), Puschel-Peffgen (Al), Rudolph-Roggendorf (Al), Glemser-Streng (Al), Lawrie-Ritter (Aus-Da) et Wilde-Wiedemann (Al).

● **CYCLISME** — Michele Dancelli a remporté le 50e Tour d'Emilie en couvrant les 266 km du parcours en 6 h 24' à la moyenne de 41 km 562.



Fabrique de meubles et d'agencements  
BRIGUE - NATERS - SION - MARTIGNY

FIANCES

Visitez nos expositions de meubles. Elles vous offrent le plus grand choix en Valais

P 94 S

CHAMPLAN

Dimanche 8 octobre dès 10 heures

## Grande fête des églises

Productions folkloriques - Nombreux jeux.

Dîner et souper sur place.

CANTINE - RACLETTE - GRILLADE



**TRANSPORTER**

Rapid 4 roues motrices 10 - 12 et 30 CV

1 Meili 4 roues motrices - moteur VW jamais roulé - cédé 9000 fr. au lieu de 13 500 fr.

Plusieurs monoaxes d'occasion de 9 à 12 CV revisés et garantis - avec ou sans remorque de prise de force.

**Léon Formaz & Fils**

Machines agricoles - Martigny 2

**DU NOUVEAU**

au salon de coiffure SOLA à Martigny vis-à-vis maison Orsat.

**Dès le 10 octobre Mlle Irène  
1<sup>re</sup> coiffeuse**

après maints stages en Suisse allemande, Verbier et Martigny, sera à même de conseiller à chaque visage sa coiffure.

Elle attend votre visite avec plaisir.  
Tél. (026) 2 24 34.

**Au Comptoir de Martigny**

la plus séduisante étape :

**la collection Valloton-Delasoie**

Stand 89-90-66

Une découverte de l'élégance automne-hiver, avec une mode chic, jeune, dynamique... féminine en diable, où manteaux, ensembles, tenues sport-chic ne rêvent que de vous plaire.

**Offres et demandes d'emplois**

**REPRESENTANT**

Distributeur pour la Suisse d'une marque mondialement connue et très introduite d'appareils électroménagers cherche : pour le canton du Valais REPRESENTANT possédant excellente formation professionnelle ; clientèle à visiter :

- Régies immobilières.
- Architectes.
- Maîtres d'état.
- Revendeurs de la branche, et particuliers seulement sur adresses.

Place stable et bien rémunérée, fixe, commissions, indemnités de frais et véhicules, prestations sociales et institution de prévoyance.  
Offres à case postale No 974 - 1001 Lausanne.

Occasion unique pour jeune couple  
A louer

**salon de coiffure**

meublé, ainsi qu'un

**appartement meublé**

tout confort, neuf.

Ecrire sous chiffre PA 38661, à Publicitas, 1951 Sion.

P 38661 S

Atelier de menuiserie-charpente. Installation moderne dans station de montage engagerait tout de suite

**un chef d'atelier  
un toupilleur**

Faire offres sous chiffre PA 38497, Publicitas, 1951 Sion.

P 38497 S

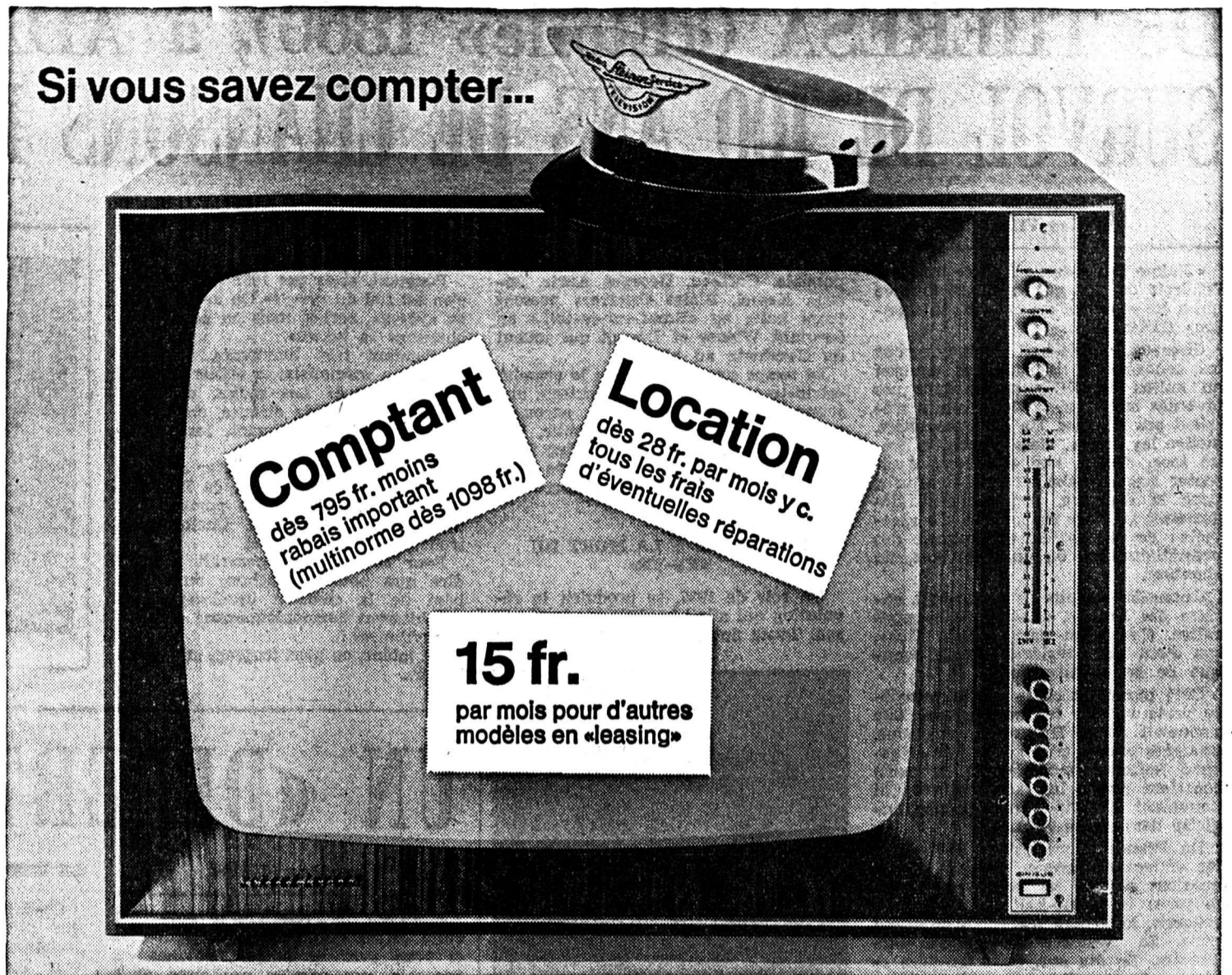
**Pressoirs**

tout métallique de 5 à 15 brantées, aucune pièce en fonte, garantis incassables. Modèles légers et pratiques, 25 ans de fabrication. Deux pressoirs d'occasion de 6 brantées, à 2 vitesses. Etat de neuf. Broyeurs à mains portables. Références à disposition.

Constructeur Ch. DUGON, Bex  
Tél. (025) 5 22 48.

P 66290 S

Si vous savez compter...



**Vous trouvez chez Radio Steiner 28 téléviseurs Philips, Schaub-Lorenz, Graetz, etc. aux conditions qui vous conviennent le mieux.**

**Au comptant**

Vous bénéficiez d'un important rabais pour un achat au comptant. En plus, un an de garantie totale, même si le paiement se fait en 3-24 mois. Assurance tous risques avantageuse après une année de garantie.

**Si vous savez compter...**  
Sans entamer votre capital, dès 28 fr. par mois de location (TV en couleur 98.- fr.) couvrant aussi tous les frais de

réparations éventuelles y.c. le tube cathodique qui vaut des centaines de francs.

**Offre «leasing» sans concurrence**  
Pour 15 fr. par mois, vous pouvez prendre en «leasing» (offre spéciale de location) un téléviseur «rebuilt». Le prix des réparations éventuelles est compris.

**Achat sans risque**  
5 jours à l'essai gratuitement. Service

complet dans toute la Suisse: 183 techniciens et installateurs spécialisés garantissent un service efficace et rapide.

En nous retournant le bon ci-dessous, vous recevrez gratuitement et sans engagement de votre part notre brochure illustrée «La télévision sans nuages» qui vous donne une information complète sur la télévision (et aussi sur la couleur!)



Star, Service technique et de vente, Max Pfylfer, Sierre, (027) 50425

\*\*\*\*\*  
**BON**

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Localité \_\_\_\_\_  
à adresser à:  
Radio Steiner S.A., Kesslergasse 29  
3001 Berne, tél. (031) 22 73 11 R-1  
\*\*\*\*\*

\* Prim<sup>e</sup> enfance \*    \* Prim<sup>e</sup> enfance \*    \* Prim<sup>e</sup> enfance \*    \* Prim<sup>e</sup> enfance \*

# Prim<sup>e</sup> enfance

**habille**

**MAMAN ET SA FILLE**

Maman qui attend un autre bébé a adopté pour elle et sa fille le confort de ce modèle «PRIMENFANCE», seyant et pratique.

En turquoise pour la fille, du 40 au 53. Le 40 48 fr. 95. Elle existe dans cette même nuance, ainsi qu'en royal, vert, orange.

Pour la maman **135 fr.**

Demandez ntre catalogue gratuit en couleurs.

MARTIGNY-VILLE, 38, av. de la Gare, tél. (026) 2 35 37

\*\*\*\*\*





# jeudi musical

Mardi 10 octobre, salle du Collège de St-Maurice  
Jeudi 12 octobre, Théâtre de Sion

## Concert de l'orchestre de Chambre Tibor Varga

Vendredi 6 octobre...

**VEVEY :**  
Septembre musical. Théâtre de Vevey: Récital de violon par Johanna Martzy accompagnée au piano par Istvan Hajdu. Au programme, des œuvres de Vivaldi, sonate en ré majeur; de Bach, sonate No 2 pour violon seul; de Beethoven; de Bartok, première rhapsodie composée en 1923.

Dimanche 8 octobre :

**VEVEY :**  
Septembre musical. Théâtre de Vevey, récital de piano, donné par Augustin Adievas. Au programme: Schubert, trois impromptus et Fantasia sonata; Franz Liszt, sonate en si mineur.

Mardi 10 octobre :

**SAINT-MAURICE :**  
Salle du Collège... Orchestre Tibor Varga. Au programme: Vivaldi, « Les Quatre saisons »; Mozart, Divertimento en ré majeur; Dvorak, Sérénade en mi majeur.

Jeudi 12 octobre...

**SION :**  
Salle du Théâtre: l'orchestre de chambre Tibor Varga.

### Tournons la clé

Le Festival de jazz de Lugano se tiendra du 11 au 13 octobre.

Chanteurs valaisans, ayez, le samedi 7 octobre, une pensée pour le chanoine Joseph Bovet, mort le 10 février 1951, mais né voici 88 ans.

Auréolé des succès remportés lors des festivals Varga de ces dernières années, l'orchestre du célèbre violoniste hongrois sillonne, en ce début octobre, la Suisse romande. Dix concerts sont prévus, placés sous les auspices des Jeunesses Musicales.

Après Payerne et avant Nyon, cet ensemble réputé s'arrêtera à Saint-Maurice mardi prochain pour y présenter un programme des plus intéressants comme le Divertimento en ré majeur k. 136 de Mozart et Dvorak, composé en 1875.

**TIBOR VARGA...**

Il est presque faire injure aux Valaisans que de leur présenter Tibor Varga. Pourtant, rappelons qu'il est né à Győr, dans l'ouest de la Hongrie, en 1921. Très tôt guidé vers la musique, il apprit de son père les rudiments du violon et à 10 ans déjà, jouait en public le célèbre concerto de Mendelssohn. Admis à l'Académie Franz Liszt de Budapest, il confirma ses brillantes dispositions. La guerre hélas, devait interrompre ses succès à l'étranger, tout en lui donnant l'occasion d'approfondir sa culture générale à l'Université de la capitale hongroise et de poursuivre une formation d'ingénieur du son. Dès le retour de la paix, il contribua à la fondation d'un conservatoire dans sa ville natale.

Interprète de toute musique, Varga s'accommode aussi bien aux chefs-d'œuvre de Bach ou de Mozart, qu'à ceux de Bartok qu'il devait rencontrer en 1935 ou encore aux pièces contemporaines, notamment celles d'Arnold Schönberg, dont il joua le concerto pour violon à la satisfaction de l'auteur.

En 1949 commença pour Tibor Varga une carrière de pédagogue: Nommé professeur au conservatoire de Detmold, il va mettre tout son talent au service de la jeunesse, tout en conduisant avec la maîtrise que l'on sait, ses cours d'interprétation du « festival Varga » de Sion, cours qui attirent des artistes de tous pays.

**SON ENSEMBLE**

L'orchestre de chambre Tibor Varga est formé de ses élèves, recrutés au conservatoire de Detmold, élèves qui, par leur assiduité, prouvent l'amabilité et les hautes qualités morales et pédagogiques de leur maître. Aussi, n'est-ce pas avec beaucoup de joie que nous les accueillons lors de leur première tournée à travers notre pays.

**LE PROGRAMME...**

Il est énoncé ci-dessous... Pourtant nous nous permettrons de nous arrêter un instant sur la pièce la plus importante de celui-ci, les « Quatre saisons » op. 8, d'Antonio Vivaldi.

**LE COMPOSITEUR**

Antonio Vivaldi est né à Venise en 1678. Il reçoit de son père, violoniste à la chapelle Saint-Marc, une sérieuse éducation musicale. Ordonné prêtre en 1703, il fut obligé par une maladie à renoncer à dire la messe, sans pour autant abandonner l'état ecclésiastique. L'année de son ordination il entra comme professeur de violon au séminaire musical de la Pietà, l'un des quatre hospices ou conservatoires de Venise.

Accueillant des enfants abandonnés, ces maisons ne négligeaient en rien

la formation musicale de leurs protégés. Professeur, chef d'orchestre, compositeur Vivaldi exerça à la Pietà de 1703 à 1740. Considéré comme un des plus grands violonistes de son temps, le virtuose italien voyagea à travers l'Italie, tant comme soliste que comme chef d'orchestre ou impresario de ses opéras.

A Rome, en 1723, il joua devant le Saint-Père, s'en ira à Amsterdam, à Vienne, où il terminera obscurément sa vie après avoir joui d'une notoriété européenne qui cessa de façon abrupte, deux ou trois ans avant sa mort. Dès 1743, année où il quitta cette terre et pour un siècle, ses œuvres seront oubliées, son nom radié des manuels consacrés à la musique.

Sous-estimé par ses contemporains, il influencera grandement J.-S. Bach, tout en fixant une impulsion définitive au concerto de soliste. En redécouvrant Bach au siècle dernier on retrouva Vivaldi dont le « Cantor » avait transcrit dix concertos.

Les œuvres de Vivaldi vont de l'opéra au concerto (plus de 400) en passant par la symphonie. Oubliées, redécouvertes, elles connaissent à nouveau une grange vogue.

**« LES QUATRE SAISONS »**

« Les Quatre saisons » forment un ensemble de quatre concertos composés pour un violon principal (soliste), un quatuor à cordes avec basse continue destinée à être réalisée au clavicémin. Vivaldi a écrit une « musique à programme » et a précédé chaque concerto d'un « sonnet démonstratif » qui précise les intentions du musicien et facilite l'audition.

Jordan.



**CLASSIQUE**  
Columbia, C 80 963, Dinu Lipatti VIII, piano

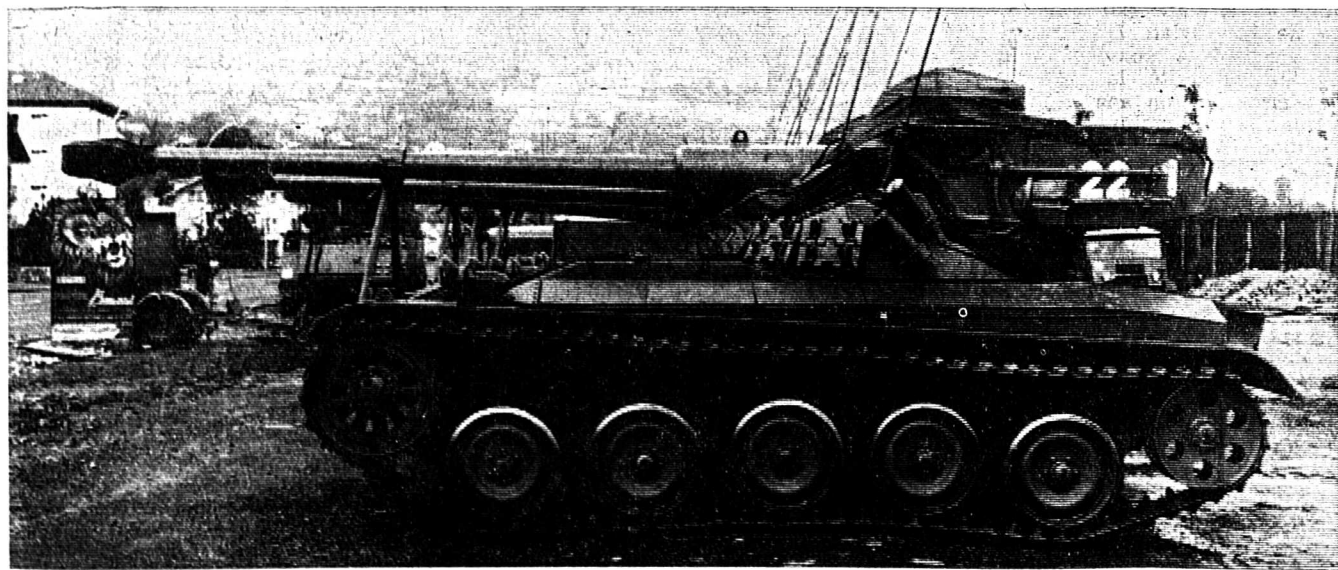
Qui ne le connaît ce merveilleux pianiste, compatriote de Klara Haskil, de vingt ans son cadet, trop tôt disparu à Genève à l'âge de 33 ans? Cet artiste de divine spiritualité (Francis Poulenc), génial pianiste de frêle stature et, dès l'après-guerre, rongé par la maladie, fit valoir d'extraordinaires qualités musicales, évitant le romantisme à l'excès, ignorant les présentations purement brillantes. Son sens musical et son « jeu perlé » firent de lui l'un des plus humbles parmi les plus grands pianistes de son temps.

Sur ce disque de la Columbia, Dinu Lipatti nous présente des œuvres de Bach, Scarlatti, Liszt et Schubert. Admirables pages dont l'interprétation étonne nos plus grands spécialistes. Et si vous ne comptez pas parmi ces derniers, si vous avez de la peine à « assimiler » tout un récital de piano seul, je vous conseille vivement cet enregistrement qui saura vous introduire dans un monde que vous ignoriez jusqu'à ce jour mais qui représentera pour vous le seul de nouvelles satisfactions extraordinaires. Personne ne saurait demeurer insensible à l'écoute de l'arrangement (Myra Hess) du choral « Jesus bleibet meine Freude » de la cantate BMW 147 d'J.-S. Bach. Et c'est une incroyable sensibilité, une haute spiritualité, une limpide clarté et un époustoufflant souffle musical que vous découvrirez dans les autres œuvres de ce 33 tours qui présente non seulement une valeur artistique indéniable mais encore une attestation historique de tout premier ordre.

# échos du valais

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

## Le Bat. expl. I dans la Basse-plaine du Rhône



MONTHEY — Lundi est entré en service le Bat. d'expl. I que commande le major Schneider, un des directeurs de la Ciba à Bâle. La prise de drapeau s'est effectuée à Aigle en présence des autorités civiles de la région, notamment MM. les président et syndic de Monthey et d'Aigle, respectivement MM. E. Bavarel et Reitzel.

Si à Aigle c'est l'EM du Bat, la Cp d'EM commandée par le cap Gueissaz qui sont stationnés, à Monthey ce sont les cp II composées de chars AMX sous les ordres du cap. Deslarzes et la cp. III gren. de chars sous les ordres du pl. Ayer avec des chars M 113; à Corbeyrier, la Cp IV (chars avec M 113) est commandée par le cap Hänni, tandis qu'à Noville ont trouve la cp V Expl. sous le commandement du cap. Feller et à Aigle encore c'est le cap. Chevroulet qui commande la Cp I de chars légers AMX.

Ce bat. expl. I est rattaché à la div. mécan. I sous les ordres du divisionnaire Dénéreaz.

Ces renseignements nous ont été fournis par le cap. Gruss, off. rens. du Bat. Cette troupe est composée d'éléments venant de tous les cantons romands à qui nous souhaitons un excellent cours de répétition qui, la dernière semaine, se terminera par des manœuvres aussi

instructives qu'importantes. La démobilitation du Bat. expl. I s'effectuera à Romont, étant donné que cette ville dispose de l'arsenal fédéral où est stationné le matériel du Bat. Expl. I.

Le « NR » souhaite le retour de meilleures conditions atmosphériques afin que ce cours de répétition se déroule dans de bonnes conditions.

Notre photo : à Monthey, devant le terrain des sports sont garés les chars AMX de la cp. d'expl. II-I.

SERVICE

**TYVALUG**



Pneus regommés et neufs. Montage gratuit. Equilibrage - Géométrie

SION  
Rue Dixence  
Tél. (027) 2 56 95

P 258 L

### † Mme Clotilde Ecœur-Rey-Mermet

VAL D'ILLIEZ — Saura-t-on jamais apprécier de leur vivant et à leur valeur le dévouement et les sacrifices de nos braves mères de familles qui accomplissent leur tâche dans le cadre effacé de leur existence quotidienne.

Les époux Ecœur-Rey-Mermet ont élevé avec de modestes moyens une belle famille de huit enfants qui ont su apprécier ce dévouement et l'ont concrétisé le jour des funérailles de Mme Clotilde Ecœur-Rey-Mermet par de splendides couronnes, symbole de leur tendre affection pour une si vaillante maman.

L'officiant, le rvd prieur Antony était assisté de deux frères de la défunte : les rvd's père Théodule et Ernest Rey-Mermet et du RP Bernard Rey-Mermet, neveu de celle que le Seigneur venait de rappeler à Lui, celle qui laisse dans la peine une nombreuse famille. C'est à celle-ci qui va jusqu'à la quatrième génération, que vont nos condoléances.

## Les 90 ans de Mme Chrésence Jordan-Imboden



MASSONGEX — Mercredi soir, pour la première fois, l'administration communale de Massongex, représentée par son président, Edouard Rappaz et M. Marc Cettou, conseiller, a présenté les vœux de la population à une nonagénaire : Mme Chrésence Jordan-Imboden.

Une magnifique gerbe de fleurs, un panier bien garni par du splendide raisin et quelques bouteilles, accompagnaient le fauteur traditionnel offert à cette nonagénaire qui vague encore à ses occupations ménagères et tient le ménage de deux de ses fils, Charles et Raphaël.

L'esprit vif, l'œil pétillant, un visage détendu et souriant, Mme Imboden a reçu avec émotion ce témoignage de sympathique affection auquel s'était joint le révérend curé de la paroisse.

Il est rare de rencontrer une nonagénaire aussi alerte quand bien même les difficultés d'une vie bien remplie ne lui furent pas épargnées. Trois veuves ne lui ont pas enlevé le courage d'élever ses enfants. Native d'Ausserberg, après avoir travaillé à la verrerie de Monthey, c'est en 1919 que la jubilaire vint se fixer à Massongex.

Les quelques minutes que nous avons eu l'occasion de passer avec Mme Chrésence Jordan-Imboden nous ont appris l'art d'être heureux plus que les années que nous supportons déjà sur les épaules. Avec autant d'esprit que

de cœur, Mme Jordan-Imboden a rappelé quelques souvenirs devant sa famille réunie à l'occasion de cet anniversaire. Ce n'est pas sans regret que nous avons du vous quitter, nos occupations professionnelles nous appelant ailleurs, madame Jordan-Imboden. Mais une chose est certaine, nous nous rappellerons de ces quelques instants passés avec vous et vous formulons notre promesse : dans dix ans, si Dieu nous prête vie, nous resterons plus longtemps avec vous.

(Cg.)

Notre photo : le président de Massongex, M. Ed. Rappaz, converse avec Mme Chrésence Jordan-Imboden à qui le « NR » souhaite de passer le cap du centenaire.

**Snack-City - Sion**

Samedi 7 octobre 1967  
dès 16 heures

**LOTO**

organisé par les « JM » et Amis de l'art.

Fromages, jambons, viande séchée, etc.

P 1309 S

Le mot  
d'actualité

# La Suisse au 13<sup>ème</sup> rang !

## Sommes-nous «sous-développés»...

...pour ce qui est de la consommation de beurre, oui!

**A l'étranger, on mange beaucoup plus de beurre qu'en Suisse.**

Par exemple, en Finlande; où la consommation annuelle de beurre est de 17,7 kg par habitant. En Irlande, elle est de 15,1 kg; au Danemark, de 10,1 kg; en Grande-Bretagne, de 8,8 kg et en Suède, de 8,7 kg.

Le Suisse utilise pour la cuisine 22 kg de graisse par an. Ce chiffre comprend sa consommation de beurre qui ne se monte qu'à 6,5 kg.

**Oui, nous sommes véritablement «sous-développés» en matière de cuisine au beurre!**

Ainsi, nous ne nous alimentons pas de façon saine, les statistiques concernant les maladies de la nutrition dans notre pays en font foi. Nous partageons l'opinion des biologistes qui veut que la consommation raisonnable de matières grasses n'est nuisible en rien à l'organisme humain. Au contraire, elles sont un des éléments indispensables à la nutrition

**et dans celles-ci vient en premier lieu le beurre qui ne peut être remplacé par rien d'autre.**

**Ne pas économiser à mal escient!**

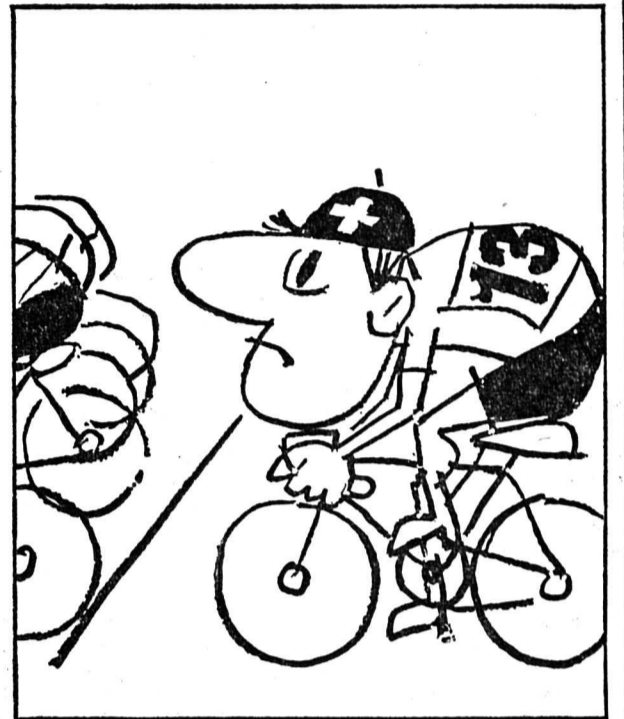
Le beurre est un produit naturel, fait de pure crème et qui ne contient aucun agent chimique de

conservation. Le beurre est la seule matière grasse qui contienne tout ce dont l'organisme a besoin pour son équilibre. Toute la famille en fait son profit. Il ne faut pas économiser lorsque la santé de nos enfants est en jeu!

**Le beurre est meilleur et sa pureté naturelle ne peut être remplacée par rien d'autre.**

Baisse  
sur le  
beurre

Communications de l'Industrie laitière



## Antiquarmes

embellissent  
votre intérieur !

**COMPTOIR DE MARTIGNY**  
Stands : F. Antille, antiquités - F. Gimmi

**MARTIGNY**  
Jean-Charles MORET, av. Grand-St-Bernard

# Demandez une offre de reprise!

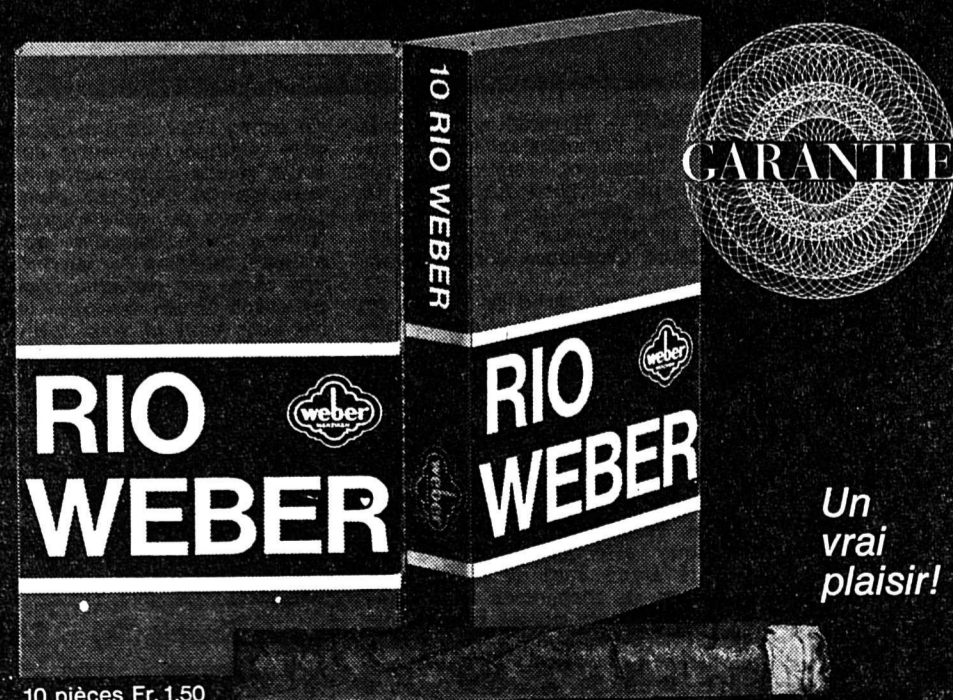
Vous serez surpris de voir tout ce que la Vauxhall Victor 101 vous offre en matière de confort, d'équipement, de performances: Quatre portes, cinq places aussi confortables que des fauteuils club, un moteur nerveux de 8,13/77 CV à quatre vitesses synchronisées et levier au plancher, coffre de 650 litres, système chauffage/ventilation à thermostat, etc.

Tous ces privilèges, vous ne pourrez les apprécier pleinement que lorsque vous connaîtrez le prix particulièrement avantageux de la Victor 101. Demandez donc tout de suite une offre de reprise - et bien sûr un essai. Vous trouverez l'adresse de votre distributeur Vauxhall dans l'annuaire du téléphone, immédiatement avant la liste des abonnés.

VIN 129/68 S B+C

**GM Vauxhall Victor 101**  
Une marque de confiance General Motors

Le premier cigare suisse avec garantie!



10 pièces Fr. 1.50

Dans un nouvel étui pratique de 10 pièces

Lisez et méditez nos annonces

# échos du valais

## Les bureaux de la div. mont. 10 cambriolés ainsi que ceux de Pellissier et Co, A. Bochatay et Cie

**ST-MAURICE** — Surprise hier matin pour le personnel de la division mont. 10, de l'entreprise de travaux publics Armand Bochatay, de Pellissier et Co, demeurés coloniaux: tous les bureaux avaient reçus la visite de cambrioleurs qui ont fait main basse sur des sommes d'argent entreposées dans des enveloppes ou des tiroirs, mais le montant du butin paraît, au premier abord, peu important. Les portes ont été enfoncées et les cadres de celles-ci arrachés sous la poussée du choc reçu. Le délit a été découvert par M. Panhard qui entra le premier dans le bâtiment. La police cantonale a été

immédiatement avisée et s'est rendue sur les lieux pour l'enquête. Il semblerait que ce cambriolage n'est pas sans analogie avec celui perpétré la semaine dernière à l'entreprise Joseph Dionisotti, à Monthey.

Il se pourrait que les cambrioleurs se soient introduits dans le bâtiment peu avant 22 heures à la suite de M. Armand Bochatay qui s'est rendu dans ses bureaux quelques instants. Les malfaiteurs ont pu se cacher dans les corridors jusqu'au départ de M. Bochatay qui a refermé à clé la porte d'entrée. Leur « besogne » accomplie, les cambrioleurs sont sortis par une fenêtre

des bureaux de Pellissier et Co, donnant sur la rue.

Hier matin, les commentaires allaient bon train et des loustics faisaient des suppositions amusantes, telles que :

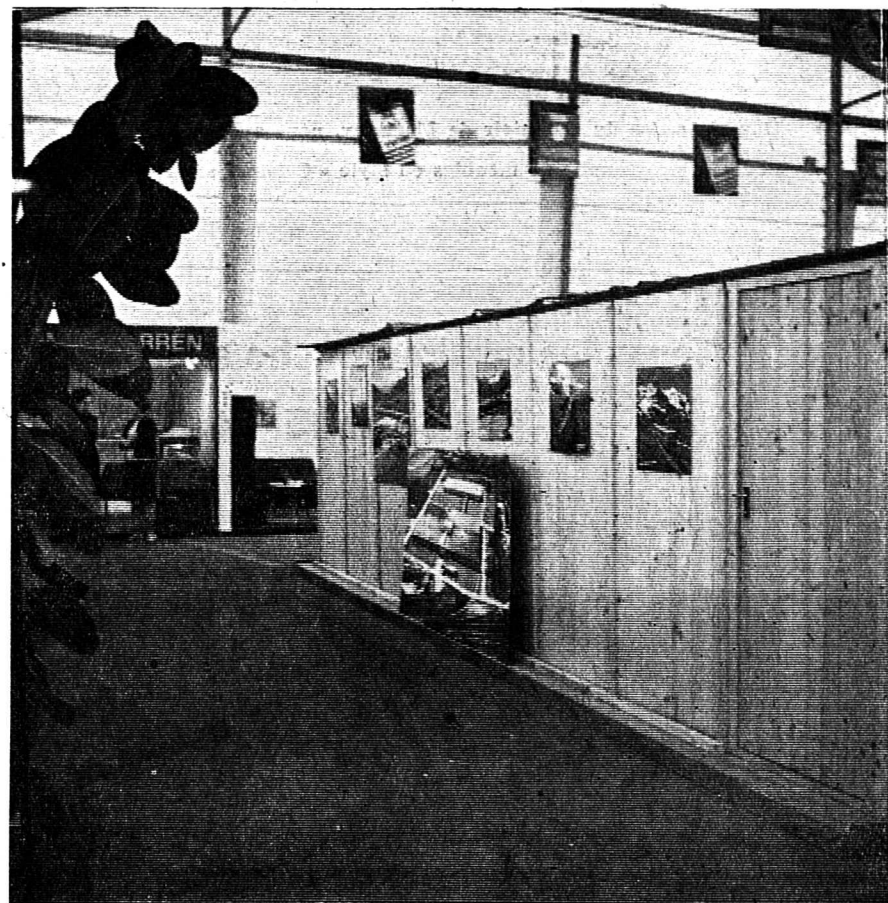
— Ce sont certainement des espions qui ont fait main basse sur les « plans de batailles » de la div. mont. 10 et ont ouvert ce vol par celui de quelques espèces !!!

Ou encore :

— On a volé tous les bulletins de vote de la liste conservatrice-chrétienne sociale chez M. Armand Bochatay.

(Cg)

## LE MUR DES LAMENTATIONS



**MARTIGNY** — Il ne s'agit pas de celui de Jérusalem car Martigny peut maintenant se vanter d'avoir le sien. Grâce au restaurateur du « Berner Landgasthof », il se présente sous la forme d'une cantine de chantier contenant un ameublement disparate n'ayant qu'un rapport très lointain avec les jolies auberges de la campagne bernoise. Plus, on a eu l'outrecuidance de placer, entre la salle à boire et à manger et les stands de l'endroit un véritable mur de bois dont on a voulu atténuer la sévérité en y accrochant quelques chromes du plus mau-

vais goût et des photos.

Le « Berner Landgasthof » tourne poliment le dos à nos exposants martignérois qui n'en sont pas encore revenus.

Ce triste panneau reçut toute une série d'inscriptions, témoins de l'esprit mordant octodurien. Inscriptions, écrits, pancartes, que des personnages occultes s'efforcèrent de faire disparaître au fur et à mesure.

Quant à nous, contentons-nous de nommer cet endroit : « Mur des lamentations ». Notre photo.

## Fin... et suite du festival de Montreux

Le « Septembre musical » de Montreux s'est brillamment terminé par une exécution extraordinaire de la IXe Symphonie de Beethoven sous la direction de Paul Klecki qui dirigeait avec sa maîtrise habituelle, l'orchestre de la Radio polonaise et les chœurs de Cracovie. Ce festival se continue à Vevey avec quelques concerts de musique de chambre.

C'est ainsi que nous avons pu entendre, mardi soir, l'Ensemble baroque de Lausanne. Cet ensemble comprenait les ténors Eric Tappy, Hugues Cuénod ainsi que la basse Etienne Bettens, accompagnés par Christiane Jaccotet au clavecin et Marçal Cervera avec viole de gambe. Le programme vocal portait une douzaine de Madrigaux de Monteverdi et deux Sonates pour clavecin et viole de gambe de J.-S. Bach.

Le public qui remplissait jusqu'au dernier recoin le théâtre de Vevey fut comblé et fit un accueil triomphal et

mérité à ces excellents artistes.

De prime abord un trio d'hommes pouvait risquer d'être quelque peu monotone. Mais dès le premier Madrigal, ce fut un enchantement. En trio comme en duo, les chanteurs surent mettre en relief toute la profondeur de pensée, l'humour et la mélancolie qui se dégageait de l'œuvre de Monteverdi. Beauté des voix, finesse de l'interprétation furent un vrai régal pour l'oreille et pour l'esprit. Nous avons également admiré la délicatesse de jeu de Christiane Jaccotet et de Marçal Cervera, particulièrement dans la Sonate No 2 en ré majeur de J.-S. Bach. En hommage à Carlo Hemmerling décédé le matin même, les artistes nous gratifièrent d'un merveilleux et émouvant « air » extrait des « Vêpres » de Monteverdi. Une fois de plus, ce fut une exécution d'une rare sensibilité.

La

## Cyclomotoriste

### renversé

**AIGLE** — Un accident de la circulation s'est produit, hier, vers 18 h 40, sur la route principale Lausanne-Aigle, au lieu dit « Les Fourches », commune de Noville. Une voiture valaisanne, venant de Noville, a, en s'engageant sur l'artère principale, atteint et renversé un cyclomotoriste, M. Gilbert Duperrez, 25 ans, domicilié à Aigle, lequel circulait de Villeneuve en direction de Roche.

M. Duperrez, blessé, a été transporté à l'hôpital d'Aigle après avoir reçu, sur place, les soins d'un médecin de Villeneuve. Il souffre d'une fracture de la jambe droite.

# AU COMPTOIR DE MARTIGNY NOBLE RACE D'HERENS

**MARTIGNY** — Placée au cœur du canton, entre Martigny et Sierre, tant dans la plaine que sur les hautes vallées, elle est typiquement valaisanne, la noble race d'Hérens. Si elle débordait en Italie et en Savoie, si elle a émigré en Autriche et jusqu'au Pérou, il faut qu'elle règne un jour en maîtresse des rives du Léman jusqu'à la Furka. Nous serions alors fiers d'avoir une race de vaches valaisannes, comme

noire est toute taillée de nerfs et de batailles; intelligente et bien armée de cornes façonnées pour l'escrime, l'œil sauvage et cerclé de sang, elle a le manteau allant de l'ébène au brun mordoré, avec parfois quelques souvenirs de celui qui fut marqué du blanc évolé.

La race d'Hérens s'adapte à tous les climats et à toutes les latitudes. Un peu plus molle en plaine, elle devient

énergie farouche. Moment épique, attente d'intense émotion. Il va se passer quelque chose de grandiose. Le sang descendu de l'antique aurochs des époques glaciaires bouillonne dans les veines gonflées des antagonistes. L'éternelle lutte pour la vie recommence âpre et sans merci. Du haut de tous les sommets monte vers le ciel une ode à la liberté. Les fleurs de la montagne enivrent. Les torrents déchirent leur robe de lumière. Le glacier fait craquer son armure. Les pierres bondissent dans les abîmes et s'entrechoquent éclatées. La foudre pourfend le mélèze. L'incantation est à son comble. Paroxysme des philtres pourprés des batailles. Les deux « reines » se sont lancées front contre front. Sautes passes d'escrime. Beuglements et douleur. Les cornes claquent, laourent les chairs, arrachent les touffes de poils. Le sang jaillit noir, écu-neux. Les naseaux dilatés par l'effort égoutinent de terre baveuse. Les muscles se raidissent fumant, jusqu'aux extrémités du corps. Les sabots d'acier lacèrent le sol. Les yeux brûlent de fureur sous la puissante arcade de cuir plissé. Les crânes retentissent de chocs mats comme les coups d'assommoir du boucher. Les cornes se croisent encore, se heurtent frémissantes d'estocades meurtrières. Plus rien n'existe pour ces deux combattantes, si ce n'est ce drapeau de victoire qui flotte dans leurs regards ensanglantés et ce cercle paysan formé autour d'elles comme une couronne de leurs lauriers.

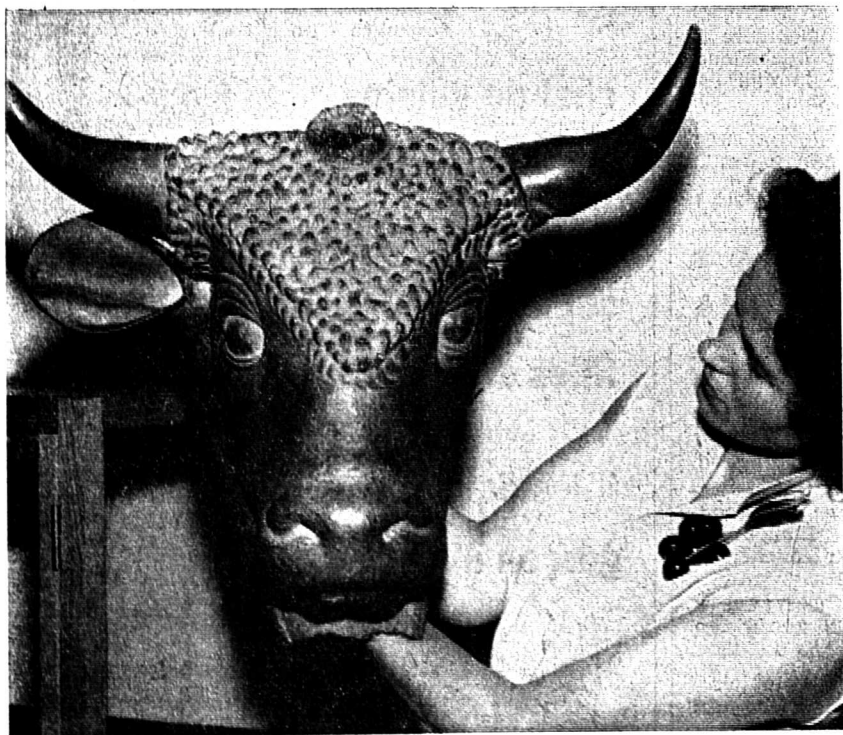
Douce brise que le soleil de plomb des étés incandescents, fraîcheur de source jaillissante que l'âcre sueur de la peine terrienne des fénaisons. Pour le paysan, il n'y a rien au monde que deux « reines » qui combattent en conquérantes des sommets, pour ce sol qui monte sur un ciel nimbé de lumière ardente.

Un combat de « reines », c'est l'honnête paysan du montagnard valaisan; c'est l'émotion des cœurs forts qui luttent farouchement sur une terre dressée comme une croix vers les horizons.

Marcel MICHELLOD

**Réd.** — Pour mettre fin dignement au Comptoir de Martigny, un combat de reines sera organisé dimanche, dès 13 h 30, sur le Pré-de-la-Scie. Y participeront toutes les meilleures luteuses du canton. Confrontation qui déplacera la toute grande foule.

Notre photo montre le fameux taureau d'Octodure dont parle le chanoine Michelloid qui, par ses proportions, donne le canon de celui de la race d'Hérens.



nous avons nos cépages, nos fruits, notre âme et notre soleil.

Originaires des terres ibériques, sœur germaine des taureaux andalous, la race d'Hérens a hérité le sang chaud du Midi. Quelque vin capiteux tourbillonne en ses artères. Ses titres de noblesse, s'ils se perdent dans la nuit des âges, elle les honore toujours de l'ardeur chevaleresque de ses combats singuliers. Cette noble race d'Hérens viendrait-elle aussi des Celtes et les fleurs avec lesquelles les bergers ornent leurs troupeaux à la descente de l'alpage remplaceraient-elles à travers la brume des millénaires ce geste du druide ornant la victime du sacrifice avec le gui sacré? Notre race de vaches valaisannes est en tout cas romaine, à preuve la superbe tête de taureau de bronze trouvée sur l'emplacement de l'antique Octodure (Martigny) et qui donne par ses proportions le canon de beauté du taureau d'Hérens. Petite et robuste, la vache

un morceau d'airain patiné de tempêtes quand elle vit à la belle étoile sur les rudes moraines. Reine de l'effort paysan, elle rend présente la vie de la terre jusqu'aux solitudes de l'ar-moise où la bise des glaciers met des tons fauves sur son pelage.

Grâce à l'intelligente sélection de ces dernières décennies, la vache d'Hérens, comparée à son poids, va bientôt devenir la meilleure en rendement laitier. Comme consciente de toutes ses valeurs, agitant majestueusement sa sonnaïlle lorsqu'elle défile, elle soulève les applaudissements du citadin dans les rues de Lausanne pavoisées pour l'Exposition nationale. Mais son instant le plus solennel, c'est lorsqu'elle va s'affronter avec ses rivales pour son titre de gloire qui la sacrera « reine ». Regardez ces deux bêtes qui s'immobilisent, figées comme le bronze d'un magnifique statuaire. Seuls des yeux de feu bougent avec un muscle ça et là sur tout ce corps bandé d'une

## Les « nègres » blancs



**MARTIGNY** — Lorsqu'on parle « Afrique », on imagine de magnifiques Noirs dont la peau couleur d'ébène reflète tout un continent. On imagine des négresses à plateau se trémoussant aux sons du tam-tam. Des chasseurs farouches en train d'exécuter quelque danse guerrière.

Mais il est un autre visage de ce continent: l'Union sud africaine où les Blancs vivent nombreux. MM. Jean Actis, président du Comptoir, Eugène Moret, directeur de l'Office régional du tourisme, Pierre Veuthey, secrétaire, en reçurent hier une délégation de trois personnes conduite par M. Harold Webster. Délégué qui s'intéresse vivement à notre foire du Valais romand et qui souhaite voir son pays se manifester au cours des prochaines années dans notre pavillon d'honneur.

Le Comptoir de Martigny fait parler de lui jusqu'au Cap de Bonne-Espérance!

### D'AUTRES : « NOIRS ET BLANCS »

C'est une délégation fribourgeoise qui s'est présentée hier à l'entrée du Comptoir de Martigny, conduite par notre chancelier d'Etat, M. Norbert Rotten. Elle comprenait MM. Pierre Dre-

yer, le plus jeune des conseillers d'Etat de Fribourg, le chancelier René Binz et le vice-chancelier Georges Clerc.

Cette visite fait suite à celle des délégués de l'Afrique du Sud dont nous parlons plus haut. A celle faite l'an dernier par des délégués de la Roumanie.

Car notre petit Comptoir de Martigny intéresse non seulement les Valaisans, les Confédérés, mais encore des pays étrangers qui aimeraient pouvoir se manifester chez nous.

Notre comité n'a donc que le choix pour ces prochaines années.

## Avec beaucoup de tristesse

**MARTIGNY** — Ce matin, les exposants du Comptoir de Martigny, en ouvrant leurs stands, se souviendront de l'un d'entre eux que l'on a trouvé inanimé dans son lit terrassé par une crise cardiaque.

Victime d'un mal qu'il soignait, Sylvain Sierro était le portrait du traiteur. Souriant, le mot joyeux sur les lèvres, aimant son métier, il amusait ses collègues, les clients. Friand de bons mots, il les écoutait avec ravissement, un petit pétitement malicieux dans les yeux.

Sylvain Sierro, âgé de 52 ans seulement, faisait partie intégrante de ce Comptoir de Martigny qu'il a vu grandir et prospérer. Sylvain Sierro c'était l'ami de tout le monde. Ancien élève de l'école d'agriculture de Château-neuf, ancien gendarme, il fut attiré ensuite par le commerce. Son entrent, sa jovialité plaisaient à chacun.

## La journée des métiers

**MARTIGNY** — La journée d'hier a certainement été l'une parmi les plus fréquentées au Comptoir. Le matin déjà, il y avait une nuée de gosses devant l'entrée, attendant l'ouverture. Et puis, ce fut la foule. La grande foule alors même que se tenait, l'après-midi, l'assemblée de l'UCOVA. Assemblée au cours de laquelle les participants eurent le plaisir d'entendre un exposé de M. Henri Gianadda sur les dimensions et perspectives du commerce de détail en Valais.

# Toujours à l'avant-garde...

Dans le cadre du Comptoir de Martigny, nous avons étudié, créé et réalisé un tout nouveau programme de meubles en style « Colonial américain ».

Venez les admirer à notre stand-exposition  
(Halle 1 No 13 - 14 - 15)

## Reichenbach & Cie S.A

SION

FABRIQUE DE MEUBLES :  
Route du Rawyl  
Tél. (027) 2 10 35.

MAGASINS - EXPOSITIONS :  
« La Matze », av. de Pratifiori  
Tél. (027) 2 12 28.

A louer à Sion.  
pour tout de suite ou date à convenir

### bel appartement 3 pièces

quartier Est de la ville, dans bâtiment neuf. Très ensoleillé, balcon et loggia, verdure, jardin d'enfants à disposition, dès printemps 1968. Demander renseignements par écrit sous chiffre PA 38281, à Publicitas, 1951 Sion.

P 38281 S

Employé d'Etat cherche à louer dans la banlieue de Sion

### appartement

3 pièces - 4 pièces dans villa.  
Pour le 15 décembre ou date à convenir.  
Faire offres écrites sous chiffre PA 38646 S, à Publicitas, 1951 Sion.

P 38646 S

Démolition à vendre en bloc ou par lots.

### hôtel de 14 m. 50 sur 11 m.

3 étages sur rez-de-chaussée, entièrement en madrier.  
Tél. (027) 5 22 41.

P 38639 S

LE ROI DES  
GRIMPEURS  
Côtes de 10% env.  
sans pédaler



Prix choc  
Fr. 199.-  
Pour votre budget  
**Cady**  
Fr. 0.75 par jour

Pour votre  
sécurité:  
Traction par chaîne  
Moteur sous  
le pédalier  
Equilibre parfait  
Propreté intégrale  
Conception jeune

Liste des agents  
**Cady:**  
Vélocycleurs S.A.  
3, rue du Léman,  
Genève

A louer à Martigny, un

appartement  
dans villa de 5  
pièces, tout confort. Libre immédiatement ou date à convenir.

Ecrire sous chiffre PA 66285, Publicitas, 1951 Sion

P 66285 S

A remettre à Sierre, excellente

boutique  
de  
confection

Chiffre d'affaires prouvé.

Pour traiter écrire sous chiffre Ofa 4758 L, à Orell Fussli Annonces, 1002 Lausanne.

Ofa 330 L

A vendre au-dessus d'Aproz, près de Sion,

rural et  
propriété

6.000 m<sup>2</sup> arborisés en partie, avec bâtiment de deux chambres et deux cuisines, grange, écurie, raccard, place, accès. 35.000 fr. Hypothèque: 18.000 fr. Pour traiter, s'adresser à l'agence immobilière César Micheloud, 27, place du Midi, à 1950 Sion.  
Tél. (027) 2 28 08; à midi: 2 20 07.

P 338 L

### Machines à laver

d'exposition, avec garantie.  
Très, très gros rabais.  
Modèle 100 p. 100 automatique, de marque.

Echange - Reprise  
Facilités

Sion, tél. No (027) 2 13 52; Lausanne (021) 25 62 64; Morges (021) 71 55 39.

P 40606 L

A vendre

### Opel Record

Modèle 58, en bon état.

Bas prix.

Tél. (025) 3 72 07

A remettre dans village près de Sion, un

### CAFE-

RESTAURANT

avec appartement 4 pièces, prix de remise 11 000 fr. environ, location annuelle 5000 fr.

Pour traiter: s'adresser à l'Agence Immobilière César Micheloud, Place du Midi, 1950 Sion.

Tél. (027) 2 26 08, (à midi) 2 20 07.

OFA 305 L

A vendre à Ayent

### JOLIE VILLA

neuve de 4 pièces avec 2300 m<sup>2</sup> de terrain.

Prix: 170 000 fr.

Pour traiter s'adresser à l'Agence Immobilière César Micheloud, Sion

Tél. (027) 2 26 08, à midi 2 20 07.

Après Comptoir cédon à bas prix

### machine à laver automatique

de marque avec garantie d'usine. Comme neuve. Facilités.  
Tél. (021) 32 79 07  
Ofa 361 L

A louer à Sion

### appartement

3 pièces et demie, tout confort. 258 fr., charges comprises. Machine à laver gratuite.

Tél. (027) 2 33 71



Nous cherchons pour notre division de construction des

serruriers,  
ferblantiers,  
monteurs en chauffage,  
installateurs sanitaires, etc.

possédant un certificat de capacité pour être formés comme

## spécialistes des télécommunications

Nous offrons:

- Bonnes conditions de salaire même pendant le stage de formation,
- Activité intéressante et variée,
- Prestations sociales d'une entreprise moderne.

Les candidats de nationalité suisse, âgés de 20 à 30 ans, adresseront leurs offres de service à la  
Direction d'arrondissement des téléphones, 1951 Sion.



engage

## employé(e) de bureau

éventuellement comptable ayant quelques années de pratique et connaissance de la langue allemande.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres écrites avec curriculum vitae à :

## l'entrepôt régional COOP Châteauneuf

Case postale 1950 SION.

## Carrosserie GHIA S.A., Aigle

cherche pour tout de suite ou à convenir

## tôliers et peintres qualifiés

si possible Suisse ou étrangers avec permis C.

Semaine de 5 jours. Ambiance agréable. Bon salaire. Possibilités d'avancement. Faire offres avec prétentions de salaire à case postale 62, Aigle.

Je cherche pour la saison d'hiver début décembre - fin avril.

## chef de cuisine

## commis de cuisine

## femmes de chambre

## sommelières

## filles de buffet

De préférence Suisses.

## filles de cuisine

## garçon d'office

Faire offre avec photo à HOTEL CASANOVA VERBIER, tél. (026) 7 16 28.



## L'entrepôt régional COOP, Bex

engagerait au plus tôt:

## ouvrier boulanger

Situation stable avec tous les avantages sociaux d'une entreprise moderne.

S'adresser à la direction de l'E.R. Bex, tél. (025) 5 13 13.

## Annonces diverses

Une bonne affaire

## fumier de 1re qualité

Livrable tout de suite.  
Rabais de quantité.

CORBOZ Frères, transports.

Tél. (021) 93 72 19, 1699 Oron-le-Châtel.

P 1103 L

A louer à demoiselle,

## beau bar à café

situé dans grande agglomération du Valais central, altitude 900 m. environ. Emplacement commercial de premier ordre. Convientrait spécialement à serveuse connaissant son métier et de toute moralité.

Faire offres écrites à case postale 28924, 1951 Sion.

P 38587 S

A vendre

## appartement 4 pièces 1/2

cave, garage et grand jardin. Très belle situation. Prix 70.000 fr. S'adresser chez Anselme Roux, Champlan.

P 38615 S

## AUXILIAIRES

Nous engageons

pour les fêtes.

Date d'entrée à convenir.

Prière de s'inscrire maintenant déjà

auprès du chef du personnel des grands magasins

à la **PORTE NEUVE**

SION

Fabrique suisse

cherche pour le Valais

## REPRESENTANT(ES)

pour visiter notre clientèle particulière.

Faire offre écrite sous chiffre PA 38456 à Publicitas, 1951 Sion.



## DANCING Le Galion

SION

Du 1er au 31 octobre

Pour la première fois 2 orchestres

En vedette:

L'orchestre féminin TCHEQUE

**EVA PATAKOVA**  
et ses 5 solistes.

Pour la danse et l'ambiance:

**l'orchestre WILLY KUHN**  
et sa chanteuse LILL.

# Echos du valais

## AU PROGRAMME DU COMPTOIR Aujourd'hui, jeudi 5 octobre

### JOURNEE DE L'AGRICULTURE

Marché-concours, organisé par la Fédération valaisanne des syndicats d'élevage de la race tachetée. Place de l'hôtel Clerc, avec un groupe de 10 vaches et d'un taureau du Simmental. 08 h 00 - 09 h 00 Arrivée des animaux. 09 h 00 - 11 h 00 Opération du jury. 11 h 00 - 11 h 45 Présentation commentée des meilleurs sujets et distribution des prix. 17 h 00 Réunion des Lion's-Club du Valais romand, d'Aoste et d'Evian-Thonon avec visite de l'exposition Erni et conférence. 10 h 00 Assemblée constitutive du Triangle de l'amitié des journalistes. Hôtel du Gd-St-Bernard.

## Demain, vendredi 6 octobre

### JOURNEE DES ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES

10 h 30 Conférence publique organisée par la section valaisanne de la Fédération suisse des inspecteurs et agents d'assurance à l'Hôtel de Ville, sur le thème : « L'assurance de groupe, ses caractéristiques et ses problèmes actuels », par M. Denis Borgeat. 10 h 30 Assemblée générale des délégués de la Fédération des Associations artisanales du canton du Valais. 14 h 00 Séance du comité cantonal de l'Association valaisanne des maîtres-menuisiers-ébénistes et charpentiers à l'Hôtel de Ville. 15 h 00 Conférence de M. Arthur Loneron, architecte SIA sur « l'évolution de l'emploi du bois dans la construction » dans le cadre de la réunion du Bureau des métiers du Valais. 14 h 30 Assemblée des cafetiers-restaurateurs du district de Martigny à l'hôtel du Gd-St-Bernard. Salle du Casino 16 h 30 Conférence de M. R. Currat, urbaniste FUS « Les communes face à l'aménagement de leur territoire » avec projection de films. 18 h 30 Concert donné par la fanfare « L'Helvétienne », de Saillon, en ville et au Comptoir.

## Le voilà parti

FULLY — C'est aujourd'hui que M. Pierre Ançay, de La Forêt, s'est envolé pour l'Afrique, à destination de Lomé, capitale du Togo. Parti en avion depuis Genève, ce jeune missionnaire laïc de Fully fera escale à Nice et à Acra où il arrivera en fin de semaine. A Lomé, M. Ançay occupera le poste de comptable de l'œuvre Saint-Augustin pendant trois ans. Il remplacera Mlle Schurch, de Vernayaz, qui quittera cette fonction au mois de novembre. Diplômé commercial, il a reçu la croix missionnaire pour tenter une expérience sous des horizons nouveaux. M. Ançay nous prie de se faire son interprète auprès de la population afin de la remercier pour sa gentillesse lors de la soirée qu'elle a organisée à son intention. A nous de lui souhaiter maintenant bonne route et un fructueux apostolat.

## Une auto fonce contre un arbre

SAILLON — Mercredi une automobile valaisanne portant plaques VS 7535 roulait sur le tronçon Saillon-Fully. Non loin de « Tobrouk » près de La Sarvaz, la machine fit une embardée et alla s'écraser contre un arbre. Le chauffeur sort indemne de l'aventure. On ne peut pas en dire autant de sa machine.

## En faveur de la construction des églises

MARTIGNY — La traditionnelle vente de légumes qui se tient chaque automne sur la place Centrale de Martigny-Ville, aura lieu mardi prochain 10 octobre. Le bénéfice est destiné au fonds de construction des nouvelles églises de la grande paroisse martigneraise.

## Des lys, des lilas et des roses

MARTIGNY — On sait que notre municipalité avait organisé, en cours de saison estivale, un concours de fenêtres, balcons, parterres fleuris. Un jury, présidé par M. Goy, horticulteur à Monthey, a visité les emplacements désignés par les concurrents. La remise des prix et la proclamation des résultats ont eu lieu hier, à 18 heures, en l'enceinte du Comptoir.

1er prix ex-aequo :	
Mme Sarasin	20 pts
M. Hausermann	20 pts
M. Böggli	20 pts
2ème prix ex-aequo :	
Auberge du Vieux Stand	19 pts
Mme Candide Bonvin	19 pts
3ème prix ex-aequo :	
Institut Ste-Jeanne-Antide	18 pts
M. Jean Leemann	18 pts
Mme Pict	18 pts
4ème prix ex-aequo :	
Façade Marti-Klaus	17 pts
M. Léonce Pellaud	17 pts
Hôtel du Grand-St-Bernard	17 pts
Café des Touristes	17 pts
M. Marcel Bochatay	17 pts
5ème prix ex-aequo :	
Hôtel Central, M. Kuonen	16 pts
Café des Alpes, Mme Rigoli	16 pts
Café du Midi, Mme Pommaz	16 pts
Hôtel Terminus, M. Beytrison	16 pts
6ème prix :	
Hôtel Grand-Quai, M. Frölich	15,5 pts
7ème prix ex-aequo :	
M. Louis Favre	15 pts
M. le Pasteur du temple prot.	15 pts
Mme Charlotte Mugnier	15 pts
Mme Gillioz, Mikado	15 pts
Mlle Juliette Giroud	15 pts
8ème prix ex-aequo :	
M. Margarotto	14 pts
Hôtel Kluser, Mme Moréa	14 pts
Maison Simonetta	14 pts
Mlle Ninette Bourgeois	14 pts
M. Victor Rouiller	14 pts
9ème prix :	
M. René Dorsaz	13,5 pts
10ème prix :	
Mme Vve Antoine Darbellay	13 pts
11ème prix :	
Hôtel Parking, M. Vallotton	13 pts
12ème prix ex-aequo :	
M. Jacques Coppi	10 pts
M. Corthey, Tambourlin	10 pts

## Tribunal d'arrondissement de Sion

# L'étourderie d'un enfant ne doit pas nécessairement être punie par la mort

Le tribunal d'arrondissement de Sion, présidé par Me Jean-Charles Haenni et assisté des juges Me Delaioye et Berclaz, a jugé un tragique accident de circulation. Au mois de mars dernier, sur la route Arvillard-Salins, une voiture 2 CV était arrêtée en bordure de la route. Derrière le véhicule, une demoiselle vendait du pain. Un petit garçon, âgé de 7 ans, vint alors pour en acheter, mais la vendeuse lui a dit qu'elle avait déjà porté à la maison. C'est alors que l'enfant sortit brusquement sur la chaussée et fut happé par la voiture de C. A. et tué sur le coup.

### FATALITE

Le Procureur général, Me Louis Allet, prétend qu'à la vue de la 2 CV et de la personne qui se trouvait derrière, le chauffeur en s'approchant de cet obstacle aurait dû redoubler de prudence et ralentir. Me Roger Taugwalder, défenseur de la victime opte pour la version de Me Louis Allet et reconnaît le chauffeur coupable d'homicide par négligence. Il est demandé une amende de Fr 300 avec délai d'épreuve de 2 ans.

Me Michel Michelet, défenseur de l'accusé, affirme que l'enfant s'est jeté inopinément sur la route. Le chauffeur C. A. a freiné brusquement mais ne put l'éviter. Me Michelet relève que cette bien triste affaire est due à la fatalité.

Le représentant du ministère public rétorque que le mot « fatalité » n'existe pas. Me Michelet certifie que le mot

fatalité est un terme du dictionnaire et de l'académie. Il sollicite l'acquiescement de son client.

Le tribunal ne partage pas l'opinion

émise par le Procureur général mais abonde dans la thèse de la défense et acquitte purement et simplement l'accusé.

## Coupable, inattention

En décembre 1965, à l'avenue de Tourbillon, à Sion, F. M. traversait la chaussée sur un passage à piétons et fut heurté par une automobiliste. Il fut transporté à l'hôpital de Sion avec fracture du bassin et des blessures à la tête.

La victime a été happée sur le passage à piétons bien que le défenseur de l'accusé, Me Jean-Yves Fumeaux, stagiaire, affirme que les lignes jaunes du passage étaient effacées et que la visibilité était rendue mauvaise par la pluie.

Le Procureur général, Me Louis Allet, reconnaît la conductrice du véhicule coupable de lésions corporelles graves. L'inculpée prétend que la victime s'est jetée contre son véhicule (chose difficile vu que celle-ci est âgée de 67 ans et elle ne peut d'ailleurs pas marcher vite).

L'accusée est condamnée à 20 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans. — AH —

### Tribunal cantonal Jugement

SION — Nous avons relaté dans notre édition de mercredi l'accident de circulation dont il avait été fait appel au Tribunal cantonal contre le jugement du Tribunal d'arrondissement. Le Tribunal cantonal a confirmé le jugement du Tribunal de 1ère instance. L'automobiliste A. G. est reconnu coupable de lésions corporelles graves par négligence et condamné à Fr. 300 d'amende et aux frais de la cause.

## Au Conseil National

# M. Carruzzo demande un contrôle plus efficace de la qualité des fruits et des légumes

BERNE — Le dernier après-midi de la session a été consacré à une série de motions et postulats. M. Bertholet (soc., GE) a demandé la révision du règlement militaire d'après lequel un soldat peut être obligé de monter en grade. La pénurie d'officiers justifie ce système, a répondu M. Celio. Mais des dispenses sont possibles pour raisons majeures (préjudice pour la vie de famille, notamment). Un nouvel assouplissement n'est pas possible et le postulat doit être rejeté. M. Borel (soc., GE) appuie le postulat, car, à son avis la marge d'appréciation subjective est trop grande. Au vote, le postulat est rejeté par 83 voix contre 13.

M. Bonvin, chef du Département des finances, répond ensuite à MM. Hess (pab., TG) et Carruzzo (ccs., VS) qui réclament un contrôle plus efficace de la qualité des fruits et légumes.

Les organisations de consommateurs, relève le député valaisan, demandent avec raison un tel contrôle. A l'échelon de la distribution, il y a aussi de nombreuses insuffisances. M. Bonvin répond que les services fédéraux préparent de nouveaux règlements, d'entente avec les organisations professionnelles.

Les deux postulats sont acceptés. Dernier orateur de cette séance, M. G.-A. Chevallaz, radical vaudois, dé-

veloppe enfin une interpellation sur le financement des tâches communales. L'interpellateur tire un parallèle entre le volume croissant des tâches qui incombent aux communes et les recommandations de la Banque nationale qui invite d'une manière pressante les banques à faire preuve d'une retenue particulière dans l'octroi d'avances et de prêts à des corporations de droit public et à rejeter les demandes de crédits non urgents.

M. Chevallaz demande en conclusion au Conseil fédéral s'il ne juge pas opportun de créer un organisme de régulation et de répartition du crédit aux corporations de droit public dans lequel les instances politiques aient voix au chapitre au côté des établissements bancaires.

Dans sa réponse, M. Bonvin, président de la Confédération, constate que le marché des emprunts s'est considérablement amélioré depuis l'annonce du dépôt de l'interpellation. D'autre part une solution éditée qui ne se fonderait pas sur une planification soigneusement établie pourrait soulever de grandes difficultés. Comme la situation s'est effectivement largement étendue, M. Chevallaz se déclare provisoirement satisfait de la réponse de M. Bonvin.

La séance est ensuite levée.

## Le syndic de Lausanne à Fully

FULLY — Samedi prochain 7 octobre le syndic de Lausanne, M. G.-A. Chevallaz, ancien candidat au Conseil fédéral, donnera une intéressante conférence au Cerole radical démocratique de Fully. L'éminent orateur traitera de la situation politique actuelle. Cette conférence a déjà été appréciée ailleurs en notre Romandie et nous osons espérer que les Valaisans se rendront nombreux samedi à Fully.

## « Jeux sans frontières » chez Kluser

MARTIGNY — On se souvient encore de l'émission télévisée « Jeux sans frontières » au cours de laquelle notre équipe martigneraise a fait une remontée sensationnelle. De cela, il existe un film qui sera projeté vendredi soir, chez Kluser pour faire plaisir à nos équipiers. Le public est chaleureusement invité à cette séance qui débutera à 19 h 30.

# Exposition Fiat 125

La première voiture de grande série dotée de tous les perfectionnements techniques les plus récents.  
La mécanique  
Le confort total  
La sécurité



**MONTHEY - IMMEUBLE Clair-Soleil, rue de l'Industrie 28**

Du 6 au 8 octobre 1967, de 10 h. à 21 h. Entrée libre

**Garage du Simplon - Monthey**

Route du Simplon  
A. Panizzi, tél. (025) 4 10 01

# échos du valais

## PREMIERES VENDANGES! Excellents sondages - Quantité moyenne

SION — Les caves sont prêtes. Les pressoirs ont été nettoyés. L'ouverture officielle des vendanges a été fixée au lundi 9 octobre.

Mais, depuis hier, dans certaines régions, on a vendangé du rouge et du Johannisberg.

### DES SONDAGES EXCELLENTS

On a été surpris en bien pour les sondages des premières journées de vendange.

Il a été enregistré une excellente moyenne. Le producteur qui n'avait pas espéré la grande récolte est un peu déçu du rendement. Celui-ci est bien inférieur aux prévisions. La saison a pourtant été bonne. Le mois de septembre, par contre, n'a pas été favorable. Il semble que depuis les quelques journées d'une température relativement basse, le raisin n'a plus prospéré. Il a par contre gagné en sucre. Les vignes les plus en hauteur semblent avoir mieux résisté aux journées de grandes chaleurs et au retour du froid. Actuellement, la pourriture s'accroît.

Dans la région de Granges-Corin l'on trouve beaucoup de raisin à terre.

### SATISFAIT MALGRE TOUT

Si la récolte 1967 ne s'inscrit pas comme étant celle d'une année record, le producteur doit, malgré tout, être satisfait. Le vignoble n'a pas été touché par de grands gels. La maladie n'a pas fait de ravages conséquents.

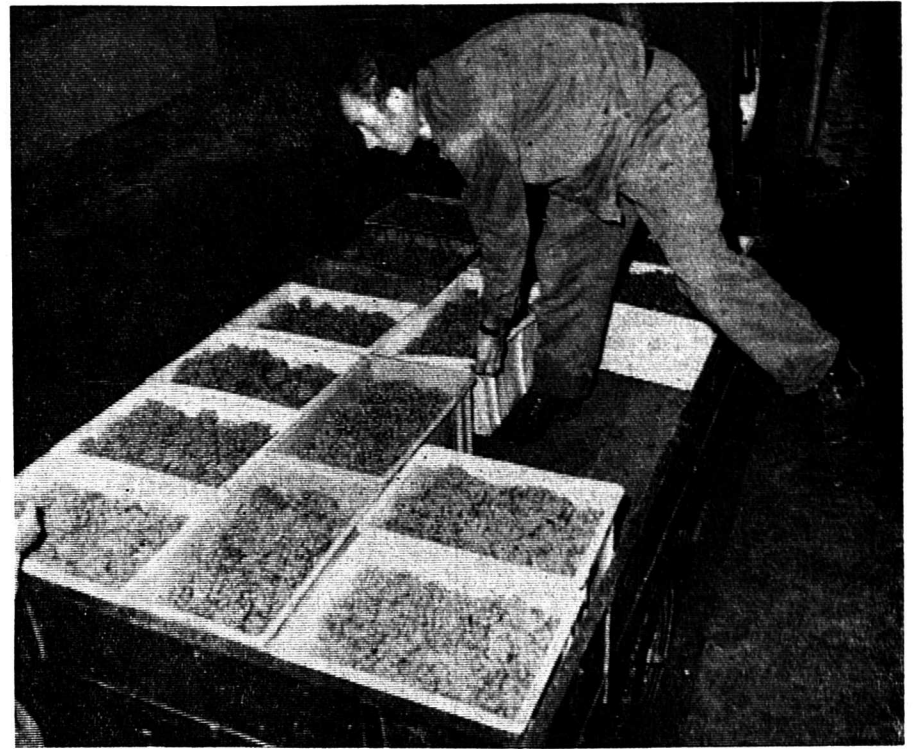
Depuis bien des années, le vignoble a produit sa récolte moyenne. Il est vrai, et cela se comprend, que chacun espère toujours le maximum de production. Mais ces espérances ne se concrétisent pas toujours. Tout au long des 12 mois, le vigneron trime, peine. A l'automne, seulement, ses efforts sont récompensés, malheureusement pas nécessairement comme il l'espérait.

De toute façon, son salaire n'est pas usurpé.

— gé —



L'heure des vendanges a sonné. La bossette a été fleurie.



Les premières caissettes arrivent au pressoir.

## Une nouvelle route se construit PROJETS DE RACCORDEMENT

ST-MARTIN — L'ouverture du tracé de la route de l'alpage d'Eison avance à un rythme dépassant les prévisions. Dans une quinzaine de jours le point terminus sera atteint.

Les finitions pourront ainsi se faire sans peine au printemps prochain après le dégel, ce qui permet d'augurer que pour la prochaine saison estivale la route sera praticable aux véhicules à moteur, ce qui facilitera grandement les transports en direction de l'alpage.

Le conducteur du trax, le contre-maître Louis Moix, qui dirige les travaux et son équipe sont à féliciter pour la scélérété qu'ils ont adoptée afin de mener à bien cette œuvre.

### PROJETS DE RACCORDEMENT

Le tracé de la route en question, n'étant prévu que pour desservir l'alpage et qu'un grand nombre de propriétaires possèdent des moyens dans la région, il était indiqué de prévoir que ces moyens soient également desservis.

Conscients de cette nécessité les intéressés se sont rendus sur les lieux dimanche 1er octobre, afin d'examiner les possibilités et adopter la solution qui permettra de satisfaire tout le monde.

La configuration du terrain ne se prêtant pas pour un tracé unique, les intéressés ont admis le principe de deux raccords soit un pour le haut des mayens et un pour le bas. Solution qui va permettre de desservir toute la région le plus avantageusement possible.

C'est donc, deux raccords qui iront se greffer sur la route de l'alpage et si tout va bien la construction de ces deux nouvelles artères vont faciliter l'aménagement d'une région particulièrement agréable, qui peut être un jour pourrait devenir touristique, en attendant ce sont les propriétaires des mayens qui en bénéficieront. C'est l'essentiel.

## Une ruche bourdonnante, active : l'école maternelle «Au blé qui lève»!

SION — J'ai frappé à la porte de la classe, à l'étage de l'ancienne école de commerce de jeunes filles, une fois, deux fois, trois fois...

Personne ne répondait.

Pourtant il y avait du monde à l'intérieur. Finalement, Mlle Chantal de Torrenté, la responsable de cette classe est venue me répondre.

Par groupes de quatre, 20 garçonnetts

et fillettes sont occupés à jouer, à dessiner, à coller, à modeler ou aussi à sucer le pouce.

« Ils s'amuse ! » comme ils disent. Mais tous ces jeux, ces amusements, ont un but, un sens.

1) Ces petits enfants sont occupés et, d'une façon exemplaire.

2) En jouant, en s'amusant, maintes qualités se développent.

3) Cette vie communautaire de 8 à 11 h 15 et de 14 à 16 h 15, forme le caractère. La discipline doit être respectée. Pour obtenir un jeu, un amusement, il faut demander l'autorisation à la maîtresse.

4) L'enfant n'est plus tout seul. Ses petits caprices s'estompent, s'effacent.

C'est la première école... de la vie. Mais, hormis ces précieux avantages, il faut regarder cette ruche pendant de longs instants. Quelle activité !

Quel sérieux aussi, malgré leur air d'insouciance, de naïveté.

Le travail c'est le travail, c'est aussi la santé.

Merci à Mlle Chantal de Torrenté de m'avoir permis de suivre et de découvrir tant de richesse dans sa classe « au blé qui lève ».

Et bravo à cette génération de demain.

— gé —

### Rendez-vous sympathique à St-Laurent (Nendaz)

En vue de terminer la construction de la cabane de St-Laurent, au pied de la Rosablanc, le SC Arpettaz de Nendaz lance un appel à ses membres pour ce prochain week-end, 7 et 8 octobre.

Pour que la cabane puisse remplir son rôle tout prochainement déjà, le comité du SC invite menuisiers et maçons (samedi) et maçons (dimanche) pour achever cette belle œuvre. Des moyens de transport sont mis à disposition et le départ est prévu à 7 heures 30 (Basse-Nendaz) et 7 heures 45 (Haute-Nendaz).

Nous rappelons que cette initiative a pour but de faciliter la pratique du ski dans cette belle région aux nombreux amateurs de ce sport blanc.

## Fiancés!

... avant d'acheter

vos MEUBLES,  
visitez notre EXPOSITION

...c'est avec plaisir  
que  
nous vous conseillerons

**A. & G. Widmann**  
SION  
PLACE DU MIDI

P 80 S



## 400 ANS SUR LES ROUTES DU BEAUJOLAIS



Un groupe de joyeux contemporains valaisans a, pour tradition, chaque année, d'organiser soit un voyage soit un banquet au cours duquel sont évoqués les souvenirs communs.

Cette année, comme ils fêtaient leur 50e anniversaire, une idée originale a été exécutée.

Sur des vélomoteurs, nos sympathiques contemporains ont fait une tournée gastronomique dans le Beaujolais. Ils ont ainsi pu profiter des plaisirs de la table sans crainte : la conduite d'un vélo étant moins dangereuse que celle d'une voiture au sortir de la table.

Notre photographe a rencontré ce groupe de joyeux quinquagénaires lors de leur randonnée insolite !





Unternehmen des Elektro-Grosshandels auf dem Platze Bern sucht als Stütze des Geschäftsführers

# Elektro-Kaufmann

oder

# Elektro-Monteur

mit guten kaufmännischen Kenntnissen.

Aufgabe: Einkauf und Lagerbewirtschaftung, Bestelldienst und Kundenberatung, Koordination Bureau-Magazin.

Anforderungen: Alter ca 35 Jahre, gute Allgemeinbildung, sehr gute Kenntnisse der französischen Sprache, initiativ und fähig gute Mitarbeiter zu führen.

Wir bieten ein den Leistungen entsprechendes Gehalt Pensionskasse sowie weitere fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Kurzofferten mit Gehaltsanspruch mit den üblichen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre H 16656 an Publicitas AG, 3001 Bern.

NOUS CHERCHONS

## APPRENTIS(ES)

pour nos rayons :

PAPETERIE

PHOTO - DISQUES

TAPIS - MEUBLES

ELECTRICITE

Ces différents postes intéressent des jeunes gens et des jeunes filles libérés(ées) des écoles et désirant se préparer une situation d'avenir dans les grands magasins.

Tous les avantages sociaux des grands magasins.

Adressez offres manuscrites avec curriculum vitae, photo et carnet scolaire au chef du personnel des grands magasins

*A la*  
**PORTE NEUVE**

St. 22951

SION

S.A.

## Action d'assainissement des vergers

SION. — Dans les limites de la loi fédérale des alcools et des prescriptions y relatives, cette action permet aux cantons un travail efficace dans l'évolution arboricole indispensable actuellement.

Nous voulons ci-après signaler aux intéressés les possibilités qu'elle offre et que nous invitons à utiliser au cours de la prochaine campagne.

### 1. EVOLUTION STRUCTURALE

a) **Eliminations ordinaires, générales.** En vue de hâter la disparition du vieux verger, l'action permet l'arrachage-tronçonnage gratuit de pommiers, poiriers et cerisiers tiges quand ils sont au nombre de 8 au moins dans une parcelle.

b) **Diminution du cheptel Canada.** Afin de ramener la production de ce fruit commercialement et culturellement dépassé à de plus convenables proportions, une action est continuée, qui prévoit l'élimination gratuite de vergers en comportant au moins 10 sujets. De plus dans ces conditions, une indemnité allant de 0 à 30 fr. par pièce peut être allouée pour les arbres en état de production.

### c) Assainissement en remaniements parcellaires.

Des dispositions spéciales sont prises lorsqu'il s'agit de zones entières qui peuvent être libérées de ces espèces et formes surannées. (S'adresser dans ce cas à notre station).

### 2. SOINS AUX ARBRES. ENSEIGNEMENT DEMONSTRATIF.

#### a) Formation et perfectionnement des moniteurs.

Les dispositions permettent à la station de former des moniteurs d'arboriculture et de parfaire en tout temps cette formation en les mettant en mesure de suivre et d'assimiler les méthodes culturales sortant de la recherche et de l'expérience effectuées dans le domaine fruitier. Ainsi parfaitement formés et spécialisés, ces moniteurs peuvent être mis gratuitement à la disposition des cultivateurs intéressés.

#### b) Soins aux arbres.

Tout groupe de 5 propriétaires annoncé à la station peut bénéficier sans frais pour lui, lors de l'exécution de travaux culturaux (taille ou autres), des connaissances et du concours de l'un ou de l'autre de ces moniteurs.

#### c) Conduite de l'exploitation fruitière

Le groupe de travail dont il est fait mention ci-dessus peut et devrait constituer un réel « groupe d'études, de gestion et de vulgarisation » avec l'assistance de l'un de ces moniteurs, du personnel de la station, et suivant les cas, de spécialistes demandés à l'extérieur. (Nous signalons qu'une organisation analogue peut s'appliquer en faveur des intéressés aux cultures maraichères et aux petits fruits).

Le point 2 ainsi élargi constitue une excellente formule sur laquelle nous n'hésitons pas à mettre un accent particulier. Elle est de nature à favoriser une promotion rapide de notre arboriculture et de nos cultures maraichères. Tous renseignements relatifs à ces actions peuvent être demandés à la soussignée.  
Station cantonale d'arboriculture et d'horticulture: C. Michelet.

### INHUMATIONS

Mlle Simone Lovey: 5 octobre, à 10 h., à Fully.  
M. Théophile Darloly: 5 octobre, à 10 h., à Aproz.  
M. Sylvain Sierro: 5 octobre, à 10 h., à Vex.  
M. Antoine Werlen: 5 octobre, à 10 h., à Ayent.  
M. Carlo Hemmerling: 6 octobre, à 10 h., à Vevey.

### URGENT Je cherche une chambre

Disponible dès le lundi 9 octobre, dans la ville de Monthey (VS).

Tél. (026) 8 41 22

(heures repas).

### URGENT On demande sommelière

Nourrie, logée.

S'adresser à la brasserie Montibeux, 42, boulevard Saint-Georges, Genève.

Tél. (022) 25 10 80

### Buffet de la Gare Ardon cherche jeune fille

pour aider à la cuisine. Libre du samedi après midi au lundi matin.

Tél. (027) 8 12 30

P 38633 S

### Personne cherche à Martigny heures de travail

l'après-midi. Samedi excepté.

Ecrire sous chiffre PA 66307, Publicitas, 1951 Sion

P 66307 S

### Café-restaurant

à vendre, district de Sierre. Facilités de paiement. Fr. Reist, 3, route de Loèche, Sion

A vendre

### 1 cuisinière électrique

en parfait état, 3 plaques. Prix avantageux. S'adresser Villa La Champagne, à Vernayaz.

On cherche d'occasion

### tôle ondulée

A la même adresse, on cherche une

### personne

pour le ménage, pour décembre et janvier. Bon salaire. S'adresser à G. Bagnoud, à Montana. Tél. (027) 7 20 67

A louer à Sion,

### appartement 2 pièces

bien situé. 210 fr. plus charges. Tél. (027) 2 19 12 (heures bureau).

On cherche

### 1 brantard

Bonnes conditions de travail. André Decastel, Savuit-Lutry. Tél. (021) 28 64 34

### Annonces diverses



L'élégance féminine d'un BALLY-CHARME est d'une attrait surprenant. Les tendances de la mode sont discrètement mises en valeur et son confort est une cause toujours nouvelle d'enthousiasme. Un BALLY-CHARME est agréable et chausse à la perfection.



### EXPOSITION

au

### Casino Martigny

du 6 au 8 octobre

Nous exposons la gamme complète 1968.

Essais et démonstrations sans engagement.

Garage de la Matze S.A.

La Bâtiaz - Martigny

Tél (026) 2 28 92.

Vente: A. Lovey, tél. (026) 2 31 47.



# HANOMAG

**vous fait la surprise d'une nouvelle et sensationnelle gamme de véhicules utilitaires avec 1-4,5t de charge utile**



Vous avez le choix entre 9 types, F20 - F75, 5 moteurs de différentes puissances, 11 catégories de charge utile et 16 emplacements répartis en  
109 camions à pont fixe  
60 fourgons tolés et canadiennes  
28 caissons fermés  
55 exécutions avec double cabine  
17 basculants  
5 tracteurs semi-remorque  
150 chassis  
424 exécutions au total

# HANOMAG

AGENCE GENERALE POUR LE VALAIS  
Garage de la Matze S.A. - La Bâtiaz 1920 Martigny

GRANDE EXPOSITION du 3 au 13 octobre 1967.

Démonstration et essais sans engagement, tél. (026) 2 28 92 et 2 31 47.





## NOUVELLES SUISSES ET ÉTRANGÈRES

## Cyclomotoriste tué

AUVERNIER — Une voiture neuchâteloise qui roulait mercredi soir en direction d'Auvernier, a atteint et renversé, peu avant l'entrée de ce village, un cyclo-motoriste qui roulait en compagnie d'un de ses camarades. Le cycliste fut projeté sur le sol et si grièvement blessé qu'il décéda peu après. Il s'agit d'un habitant d'Auvernier, M. E. Jornod, âgé de 41 ans.

# Catastrophe ferroviaire en Belgique

## Une erreur d'aiguillage: 12 MORTS, 76 BLESSES

BRUXELLES — Un double tamponnement s'est produit mercredi vers 13 h en gare de Fexhe-le-Haut-Clocher, située entre Liège et Waremme. Le train direct 812 (Verviers-Ostende) y a pris en écharpe dans les croisements le train omnibus automoteur 5711 (Louvain-Liège). La locomotive du 812 a déraillé et est entrée en collision avec la partie de queue du train-automoteur semi-direct 1310 (Mons-Bruxelles-Liège), circulant sur la voie principale adjacente. Il y a 12 morts à déplorer et 76 blessés dont 40 grièvement atteints et 26 contusionnés. Les blessés ont été transférés dans les hôpitaux et cliniques de Liège, Waremme, Montegnée et Huy.

Fait inhabituel dans une catastrophe d'une telle ampleur: seuls la locomotive et le dernier wagon de l'omnibus sont sortis des rails. Les trois trains accidentés sont éloignés de plusieurs centaines de mètres l'un de l'autre. Seul le wagon tragique a son flanc déchiqueté, poutrelles métalliques tordues, vêtements déchirés, bagages éparpillés, que les sauveteurs s'affairaient à rassembler, sous une pluie tenace, qui dissipe à peine d'épais nuages de fumée et de poussières. Sur le remblai,

une victime, décapitée, repose sous une couverture. Une maman et son enfant figurent parmi les victimes. Une femme a été projetée à plusieurs mètres dans le fossé.

L'aiguilleur de la gare de Fexhe-le-Haut-Clocher, M. Jean Coq, 50 ans, a été inculpé dans la soirée d'homicide par imprudence et placé sous mandat d'arrêt. Il avait omis de manoeuvrer certains aiguillages dont le fonctionnement automatique était hors d'usage, à la suite d'un accident.

## L'aérogare intercontinentale de Cointrin en voie d'achèvement



Il y a déjà bientôt 5 ans que les projets définitifs de l'agrandissement de l'aéroport genevois ont été adoptés, et les travaux, malgré quelques interruptions sont maintenant presque terminés.

En effet, on pense que les nouveaux bâtiments de l'aéroport pourront être mis en service au printemps 1968.

De conception très moderne, la nouvelle aérogare sera à même de supporter la comparaison avec les aéroports des grandes cités.

Encore vide de voyageurs, il paraît immense, mais si l'on songe qu'à

Cointrin le trafic augmente chaque année d'environ 150 000 passagers, il est tout à fait normal que le nouvel aéroport ait été prévu pour un minimum de 2 millions de passagers par an.

Notre photo: On sait que les voyageurs n'auront pas accès à la piste, mais l'embarquement et le débarquement des avions se feront par les souterrains où ont été prévus de nombreux tapis roulants pour l'accès aux satellites. Voici l'arrivée dans l'un des trois satellites.

## Israël prêt à discuter avec la Jordanie

TEL-AVIV — « Le roi Hussein de Jordanie a essayé, par l'intermédiaire d'un tiers, avant la conférence de Khartoum, de trouver avec Israël une base de négociations », a révélé M. Levy Eskhol, premier ministre d'Israël, dans une interview publiée par le quotidien du soir de Tel-Aviv « Maariv ». « Israël a alors

répondu qu'il était prêt à toute conversation directe entre la Jordanie et Israël », a précisé M. Eskhol.

De même, à propos de la navigation sur le canal de Suez, M. Eskhol a répété « qu'Israël était prêt à avoir des entretiens directement avec l'Égypte pour la réouverture du canal, même si le problème de la paix n'est pas abordé, mais à la condition que des droits égaux et mutuels de navigation soient reconnus à Israël et à l'Égypte ». « Nous avons repoussé, a poursuivi le premier ministre, la suggestion britannique de nous retirer des rives du canal, ce qui aurait permis, selon eux, de le rouvrir à la navigation ».

D'autre part, M. Eskhol s'est montré d'accord sur la proposition de nommer un médiateur des Nations-Unies pour le Moyen-Orient à la seule condition « que cette nomination signifie que le médiateur cherchera uniquement à arranger des conversations directes entre les deux parties ».

## Trois conseillers nationaux déjà élus à Schwytz Les conservateurs cèdent un siège aux radicaux

SCHWYTZ — Pour les trois sièges du canton de Schwytz, au Conseil national, seuls trois candidats ont été présentés (un quatrième s'est retiré). Dès lors, le Conseil d'Etat a dû proclamer élus tacitement MM. Josef Diethelm (socialiste, sortant), Karl Bachmann (conservateur chrétien-social, sortant) et Joachim Weber (radical, nouveau).

Par cette élection tacite, le parti radical-démocratique suisse gagne d'ores et déjà un siège au détriment du parti conservateur chrétien-social. En effet, les conservateurs-chrétiens-sociaux occupaient jusqu'ici deux des trois sièges schwytzois au Conseil national et c'est volontairement qu'ils en ont cédé un aux radicaux, qui sera donc occupé par M. Joachim Weber, le président de l'Union suisse des paysans.

## Lancement de deux fusées

ANDOEY — Une fusée française « Dragon » à deux étages, a été mise à feu mercredi avec succès sur l'île norvégienne d'Andøey. Elle doit servir à l'étude des conditions de la haute atmosphère. Peu après, une seconde fusée a été lancée de l'île de Sardaigne. Ces deux expériences font partie du programme de recherches spatiales de l'organisation européenne de physique nucléaire ESRO.

## Ils tenaient leur petit garçon enfermé dans une cage

MIAMI (Floride) — Des parents indignes qui tenaient leur fils de 4 ans, Kelly, emprisonné dans une cage en le nourrissant à peine, ont été arrêtés, mardi, à Miami, sous l'inculpation de négligence.

L'enfant ne pèse que 6,800 kg, le poids normal d'un bébé de six mois. Rachitique, il était complètement nu, avec de longs cheveux qui lui couvraient les épaules.

Le petit Kelly a été conduit dans un hôpital où un médecin, après l'avoir examiné, a déclaré qu'il avait l'air d'un rescapé d'un camp de concentration nazi.

Les parents, Dimitrio et Kathleen Puente, qui ont un autre garçon de cinq ans, ont gardé un silence total pendant l'instruction. Ce sont des cousins qui, au cours d'une visite, ont découvert le petit Kelly dans sa cage.

## La chute d'Enugu sonne-t-elle la fin du Biafra ?

PARIS — La prise d'Enugu, capitale de l'Etat sécessionniste du Biafra est un gros succès pour le gouvernement fédéral de la Nigéria, car jusqu'à ces dernières heures, le chef de la sécession, le lieutenant-colonel Ojukwu, paraissait résolu à défendre sa capitale avec l'énergie du désespoir. Malgré leur infériorité en hommes et en matériel, les troupes du Biafra s'étaient vaillamment battues et on se souvient qu'il y a trois semaines encore, elles occupaient la plus grande partie de l'Etat voisin du « Centre-Ouest ». La prise d'Enugu pourrait signifier un effondrement de la résistance du Biafra, ce qui faciliterait singulièrement la tâche du gouvernement fédéral dans la reconstitution de l'unité de la Nigéria. Le gouvernement fédéral serait ainsi en mesure de considérer la sécession comme terminée.

Dans ses dernières déclarations, le

colonel Yakubu Gowon, le chef du gouvernement militaire fédéral, a bien affirmé qu'il était prêt à pratiquer une politique d'apaisement et que les droits des Ibos seraient respectés. Le ressentiment de ces derniers, qui a été jusqu'à présent l'élément moteur de la guerre, pourra-t-il être apaisé ? On

peut également se demander si après la prise d'Enugu, toutes les résistances seront vaincues et si le gouvernement fédéral n'aura pas encore à liquider une rébellion qui pourrait subsister dans les régions boisées du sud du Biafra, propices à des opérations de guérillas.

## SENSATION POLITIQUE A ZURICH

ZURICH — Coup de théâtre avant les élections au Conseil des Etats dans le canton de Zurich: M. Rolf Bigler, rédacteur en chef de la « Weltwoche », proposé par le parti socialiste, a décidé de renoncer à sa candidature. Désireux de conserver absolument son indépendance, il affirme que les dirigeants socialistes suisses ne semblent pas disposés à la lui reconnaître. Aussi préfère-t-il se retirer. A peine M. Rolf Bigler avait-il fait part de sa décision de ne plus être candidat du parti socialiste zurichois au Conseil des Etats, que l'alliance des indépendants annonçait qu'elle présenterait elle-même un candidat. Son assemblée de délégués de vendredi aura à choisir entre deux personnalités: MM. Walter Baechli, avocat à Kuesnacht, et Albin Heimann, de Kilchberg, ancien président de la coopérative Migros de Zurich et actuellement

membre de la délégation administrative de la FCM.

L'alliance des indépendants affirme que l'opposition zurichoise doit être elle aussi représentée au Conseil des Etats. Ainsi, malgré le désistement de M. Bigler, il y aura lutte dans le canton pour la succession de M. Zellweger.

## 100e anniversaire de la société médicale romande

LAUSANNE — Aujourd'hui sera célébré à Lausanne le 100e anniversaire de la société médicale romande. La cérémonie officielle se déroulera à l'aula de l'Ecole polytechnique universitaire lausannoise. Les orateurs du jour seront notamment le conseiller fédéral Tschudi et le docteur Milliez, professeur à la faculté de Paris. Nous reviendrons sur cette manifestation.

## Il fuit la Tchecoslovaquie... dans un container

STOCKHOLM — Un Allemand de l'est a fui la Tchecoslovaquie dissimulé dans un container. Il est arrivé épuisé, jeudi dernier, à Stockholm, après avoir passé deux jours dans la « caisse » avec quelques sandwiches et pas d'eau. En vacances en Tchecoslovaquie, l'idée de fuir lui était venue en apercevant un container destiné au pavillon tchecoslovaque d'une foire qui se tient à Stockholm. Le réfugié — 28 ans — a demandé asile à l'Allemagne fédérale.

## LE COLONEL SCHRAMME ACCEPTERAIT D'EVACUER BUKAVU

KINSHASA — Jean Schramme, le chef des mercenaires du Congo, aurait accepté d'évacuer Bukavu, laisse-t-on entendre dans les milieux autorisés congolais, interrogés à la suite de la mission que vient d'effectuer à Kinshasa M. Jean Wilhelm, membre du Comité international de la Croix-Rouge à Kinshasa.

## Les architectes-techniciens ETS peuvent exercer la profession d'architecte

LAUSANNE — On se souvient sans doute des discussions, souvent passionnées, qui ont eu lieu aussi bien au Grand Conseil que dans le public, lorsque le Conseil d'Etat présenta, en automne 1966, le projet de loi vaudois sur la profession d'architecte, qui constituait une innovation pour notre pays. Ce projet faisait une distinction entre les architectes sortis des écoles polytechniques (école polytechnique de Lausanne et école polytechnique fédérale, à Zurich), qui devaient recevoir sans autre l'autorisation de pratiquer dans le canton de Vaud, les architectes-techniciens ETS (ayant fréquenté une école technique supérieure, soit un technicum), qui devaient être soumis à un examen portant sur les disciplines où leur capacité n'était pas attestée par leur diplôme, et les dessinateurs en bâtiment, qui devaient passer un examen encore plus sévère.

Les sections vaudoises de l'Union technique suisse et l'association des anciens élèves du Technicum de Genève soutiennent que la formation de leurs membres, reconnue

valable par la Confédération, selon la loi sur la formation professionnelle, permettait aux architectes-techniciens ETS d'exercer, sans examen, à titre indépendant, la profession d'architecte, comme c'est le cas dans la totalité des autres cantons suisses.

Elles proposent au Grand Conseil vaudois une modification du projet de loi, mais leur suggestion échoua de justesse, ce qui les amena à adresser, au tribunal fédéral, un recours de droit public.

L'autorité judiciaire suprême vient d'admettre le recours et de supprimer l'examen imposé par la nouvelle loi vaudoise aux architectes-techniciens ETS. Cette décision a été prise à la quasi unanimité des juges qui ont considéré que l'examen exigé des architectes-techniciens ETS était une mesure de protectionnisme et que la libre concurrence, telle qu'elle existe dans le reste de la Suisse, était profitable non seulement à la profession d'architecte, mais aussi à la communauté.